

**Den ultimo 4 dia:
122 caso
nobo**

Dialuna 4 Januari 2021

Solo di Pueblo



Aña 16 - edicion 292



E-mail: solodipueblo@gmail.com

Prijs: Afl. 1.75



Asesinato net prome cu tiro; Rudolf Rudy Ras (54) a fayece na Insam dor di hinca den pecho

Toque de Queda prolonga te 7 di Januari

Baby di aña 2021: It's a girl! Énileigh Xiandra Viaña Lora



Te cu atardi laat riba 1 di januari 2021, pa 7or y 6 minuut di anochi a yama bon bini na baby di aña Énileigh Viaña Lora. Cu alegría, Mami Evelin Geerman y Papi Xander Viaña Lora a carga nan baby pa prome biaha y a yame Énileigh Xiandra. Baby Énileigh a nace cu 31 siman, pisando 1680 gram y tin un largura di 42 cm. Un baby cu a nace prematuro pero di bon salud. Hopi pabien na e mayornan cu ta super alegre y emociona. Mami a wordo asisti pa Ginecologo Moreta y no por lubida e team dinamico di Departamento di Maternidad cu a duna e guia necesario durante y despues di e parto. Awo baby Énileigh ta den couveuse riba departamentu di mucha pa asina e crece fuerte y por bay cas cu su mami y papi.

Sr. Leo Tromp, esposo di ex Minister y ex Gobernador interino Sra. Ella Tromp Yarsagaray a fayece ayera

Condolencia na Sra. Ella, Sra. Sharissa Arends Tromp, Sergio y Angelo Tromp. Su nietonan y demas famia.

Polisnan a keda
busca sospechoso
di justicia y
den oranan di
madruga y den
yobida a logra di
captur'e



Despues di a perde caso den corte;

Gobierno di Hulanda lo obliga
test negativo di covid for di
tur pasahero cu kier regresa
Hulanda for di zonanan di
peligro via ley di emergencia

Polisnan a keda busca sospechoso di justicia y den oranan di madrugada y den yobida a logra di captur'e



Diasabra madrugada polis tabata siguiendo e pista di J.P.C. pa asina logra captura e sospechoso aki, kende ta ser busca pa crimennan cu e lo ta involvi.

Nan esfuerzo no tabata envano pasobra

asina mes cu awa tabata yobe polisnan a logra capture y detene pariba di Urataka Center.

Nan a transporte pa warda di polis na Santa Cruz unda eynan lo sigui cu e proceso legal

pa cual ministerio publico lo tin cu tramita p'e leyman cu ela viola y dañonan cu ela ocasiona.

Toque de Queda ta keda prolonga te cu dia 7 di Januari

Na promer lugar Crisis Team di Gobierno di Aruba ta desea di duna nos comunidad un Bon Aña 2021, gradiciendo pa e cooperacion den aña 2020 y pa hunto cu solidaridad y disciplina nos sigui cumpli den aña 2021 cu e reglanan pa asina controla y vence e pandemia e aña aki. Considerando con e virus ta plamando cu un "positivity rate" demasiado halto, cantidad di testnan den ultimo dianan cu tawata hopi abou y awor por tuma nota cu e cantidad di testnan a aumenta, sinembargo esaki, combina cu e positivity rate halto, ta pone cu e medidanan tin cu wordo prolonga.

Pues e Toque de Queda ta wordo extendi cu 4 dia mas; diana 4, 5, 6 y 7 di Januari 2021. Ta urgi comunidad henter di Aruba pa tuma nota di extension di fechanan di Toque de Queda cual ta di 11or di anochi pa 5 or di mainta riba cada un di e dianan cu a keda anuncia. E orario di ciere ta keda 10 or di anochi.

Crisis Team lo sigui monitorea e desaroyo di e pandemia di serca pa tuma e pasonan necesario na tempo.



**Un muher y un homber
Arubiano deteni...**

6 detencion den caso asesinato di Rudy Ras

y 4 Venezolano ilegal



Segun un otro boletin informativo di cuerpo policial, nan ta bisa di ta trahando hopi duro pa asina soluciona e caso di asesinato.

E boletin di polis ta bisa: En conexion cu e asesinato mey anochi cu probablemente a tuma lugar na un cas na Rooi Koochi recherche di distrito San Nicolas ta trahando incansablemente for di mey anochi y tin te aworaki a 6 persona deteni: 1 hende mohe y 1 hende homber

nacionalidad Hulandes (Rubiano) 4 homber nacionalidad Venezolano (Tur ilegal) Tur ta wordo sospecha di openlijk geweldpleging y di tin di haber cu e asesinato di Rudolf G. RAS, nasi na Aruba 24 mei 1966.

No ta descarta mas detencion den e caso aki. Pa Cuerpo Policial por resolve mas caso cooperacion di pueblo di Aruba ta hopi importante pesey nos ta pidi si bo tin cualkier informacion jama nos tiplijn: 11141.

Asesinato net prome cu tiro;

Rudolf Rudy Ras (54) a fayece na Insam dor di hinca den pecho

Mientras cu henter pueblo ta sperando cambio di aña, net algun minuut prome cu tiro a presenta un homber na Insam cu hinca den pecho. Informa policial ta bisa cu diahuebs anochi pa mas o menos 11:55 (5 minuut prome cu tiro) personal di INSAM a notifica central di polis cu un rato prome un hende homber lo a yega eynan cu un hinca na su pecho y ta basta critico.

A manda patruya di biaha ba e INSAM. A pidi pa departamento di recherche, polistecnico y slachtofferhulp. Pa 00:00 (1 januari) dr. Flemming ta constata morto di e meneer Rudolf G. RAS, nasi na Aruba 24 mei 1966 di 54. Polis a informa cu e caso



ta bao di investigacion. Entretante a tuma lugar como siete detencion unda e sospechoso di

a comete e acto aki ta un hoben di 15 aña, cu tambe a keda deteni.

Cuerpo Policial ta informa:

Hoben di 15 aña L.M. deteni pa asesinato di Rudolf Ras

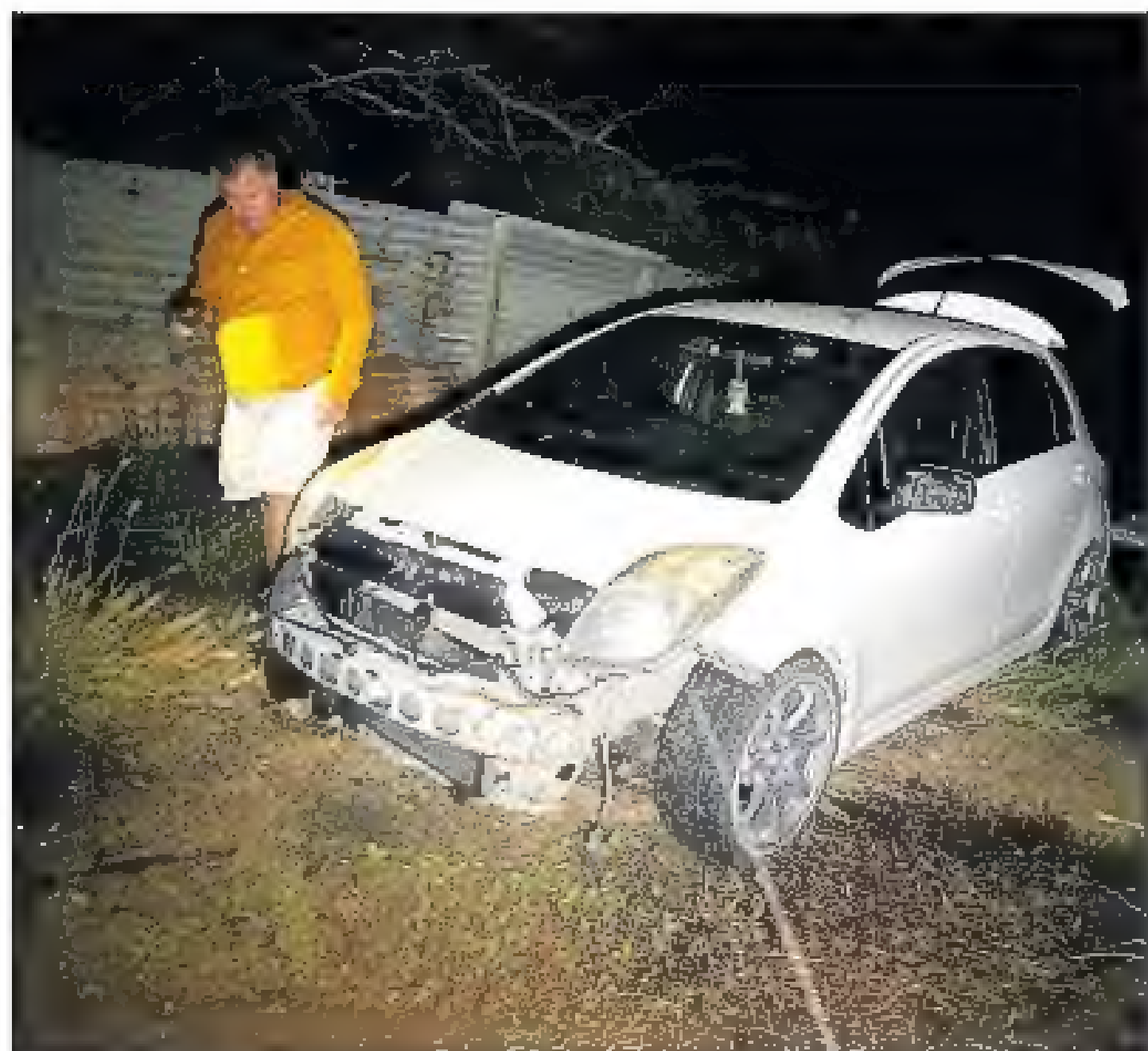
En conexion cu e asesinato di Rudolf G. RAS, naci na Aruba 24 mei 1966 cu a tuma lugar dia 31 december 2020, diadomingo merdia, na Noord Cura Cabai recherche di distrito San Nicolas a detene e homber L.M. (Rubiano) di 15 aña.

Pa Cuerpo Policial por resolve mas caso cooperacion di pueblo di Aruba ta hopi importante



pesey nos ta pidi si bo yama nos tiplijn: 11141. tin cualkier informacion

Polis a confisca 2 auto horta na cas di un conocido di justicia na San Fuego



Diabierna anochi varios informe a drenta di autonan horta den area di Hooiberg y posiblemente e sospechoso responsable cu ta coriendo tur e autonan aki lo ta un conocido di justicia J.P.C. lo ta trata aki di un Nissan Sentra, un pick-up, y un Toyota Vitz. Polis a pasa na varios adres unda e sospechoso aki sa keda. Mientras tanto polis a haya un Nissan Sentra manera nos a emiti den un otro informe, despues a topa tambe cu e pick-up den cercania unda a horta e Vitz.

Ora cu polisnan a pasa na San Fuego polisnan atento a desubri marcanan di cu un auto a drenta den mondi cerca di e cas na unda e sospechoso sa keda tambe. Ora a bay tira bista a nota cu a cumenza desmantela e Toyota Vitz bon scondi den e mondi y tambe bao un afdak polis a confisca un otro Nissan Sentra cual tambe lo ta procedente di ladroncia.

Polis a contacta fiscal y esaki a duna ordo pa buskeda y detencion di Jean-Pierre Croes



conocido di justicia, cumenza cu un accion di no a logra captur'e. Polisnan mesora a buskeda den e area pero

Polis a detene motociclista burachi cu a accidenta cu Harley Davidson El'a cana bay laga su Harley atras bandi caminda benta abao

Diasabra den oranan di mey anochi a drenta informe di un accidente na e birada di Balashi pa bay Franse Pas, mesora a dirigi patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un Harley Davidson cora cu blanco cual tabata benta banda

di caminda, segun informacion obteni na e sitio e motociclista a cay su so cu su so y a core lanta bay for di e sitio.

Polis a bin topa cu e motociclista un poco mas pazuid y a nota cu e tabata bao influencia y a detene. Ademas polis a confisca e Harley tambe,



Hulanda lo rescata e aerolinea Winair cu 2,7 miyon euro door di e pandemia

Gobierno di Hulanda lo concede un prestamo di 2,7 miyon di euro na e aerolinea estatal Winair, cu ta conecta e seis islanan di Caribe Hulandes cu ta forma parti di e pais y ta atravesar dificultadnan financiero door di e caida di vuelonan, na consecuencia di e pandemia di coronavirus.

E compania ta e unico aerolinea cu ta mantene conexion entre e islanan Hulandes di Caribe. Gobierno Hulandes a informa Parlamento di e pais cu e conexionnan entre St. Eustatius, Saba y Sint Maarten, lo ta den riesgo inmediato, loke ta afecta tanto e traslado di pasahent, como transporte di vacuna, bienes of post, segun

e agencia Hulandes di noticia ANP y medionan local a recoge diabierna. Gobierno lo otorga un prestamo di 3 miyon di dollar (mas of menos 2,7 miyon di euro) na e aerolinea cu tin su sede na Sint Maarten y lo mester debolbe e placa aki bek den 18 luna cu un interes anual di 4,41%. E aeropuerto di Sint Maarten ta wordo uza como borg pa e prestamo.

Durante e tempo aki, Winair no por paga bonus na su directiva ni tampoco distriui dividendo entre su accionistanan.

E aerolinea a wordo funda na 1961 pa conecta e region. E ta propiedad di e estado Hulandes y tin 130 persona den servicio.



Den ultimo 4 dia: 122 caso nobo

Segun resumen di diadomingo 3 di Januari 2021, 0 persona a recupera, a registra un total di 32 caso nobo di Covid-19, di cual 31 ta residente y 1 no residente, cantidad total di testnan ehecuta ayera na e diferente localidadnan entre otro laboratorio di hospital, laboratorionan priva y aeropuerto ta 872 test, 'positivity rate' local riba dia di ayera ta 21%).

Activo tin awe 306 caso, cantidad di fayecido relaciona cu Covid-19 ta keda igual, 49.

Hospital ta informa cu tin un total di 13 persona interna di cual 4 ta den Cuido Intensivo y 9 riba unidad general di covid.

Dia 31 di December tabatin 47 caso nobo, dia 1 Januari, 20 caso y dia 2 di Januari 23 caso. Pues di 31 di Dec pa 3 di Jan, den 4 dia, 122 caso nobo.

Casonan di Corona Virus na Aruba pa 3 di Januari 2021

3/1/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	32	31	1
Activo	306	271	35
Recupera	5209	5033	176
Positivo	5564	5353	211
Negativo	62332	-	-
Getest	67930	-	-
Getest na Airport	41061	-	-
Morto	49	49	0

Hopi migrante ta prefera ta un ilegal na Aruba cu biba sin cuminda na Falcon

Manera cu hopi disidente politico a haci, hopi Venezolano ta opta pa emigra riba e beachnan di sea Aruba, Boneiro, Corsou y e otro islanan den Caribe.

Desafia e lama pa converti den un migrante ilegal na Aruba parce un miho escenario pa keda den un pueblo na Falcon, ya cu no tin cuminda pa famia eynan.

Autoridadnan responsabel di e costanan aki conoce e desesperacion aki y nan ta comercialisa esaki.

Maner e resto di e estado, nan ta comercialisa tur e necesidadnan aki di e Venezolanonan. Manera tambe tin guardianan cu ta cobra pa duna combustibel of hiba cuminda na un famia den prizon, tambe tin solda y polis cu ta cobra pa tuma un boto yena di migrante, aunke cu no cumpli cu medidanan disiguridad.

E afluencia di migrante Si gestiona e afluencia di migrantenan Venezolano di cientos di miles tabata un reto importante pa paisnan mas grandi y mas organisa manera Colombia y Brasil, e ta mas ainda pa Antianan Menor y pa e Republica di Trinidad y Tobago, cu no ta custuma na migracion y unda e gobierno, aliado di Maduro, e opta pa responde cu medidanan xenofoba y abuso cu ta agrega na e berguensa aki. Pa e islanan aki, e crisis Venezolano ta un gran problema: ta nifica e acogida di miles di personanan hambriento y enfermo; aumento di delincuencia debi na e entrada di droga, armanan di candela y contrabando for di Venezuela.

Na e luganan aki, manera cu por a mira na Colombia, Panama, Peru y Ecuador, hopi politico y ciudadano, manera hopi Venezolano den e decadanan di 1970 y 1980, ta responde ora cu

nan a culpa e migrantenan Suramericano pa e delito: e xenofobia.

Manera cu ta sosode awendia na Europa y Merca.

Causa

E prome ta e colapso economico di e economia Venezolano. Historicamente, regionnan pover manera e estado Sucre y e estado Delta Amacuro a reacciona durante añanan na e devastacion productivo provoca pa dos decada di gestion Chavista.

Den e oriente di Sucre, mas leu di Cumana, casi no tin turismo interno ni externo. Beachnan manera San Juan de las Galdonas awo ta zona di trafico di droga.

E industria di pesca Atlantico, cu e barconan di pesca di tuna proporcionando hopi luga di trabao, a desaparece y e economianan ilegal a florece na su luga.

Miyones di Venezolano den e parti oost di e pais no tin ingreso: no tin recurso ni tera pa agricultura; no tin combustibel pa pesca ni pa transporta mercancia of personanan pa tera; ya no por traha den e pesca di petroleo, e turismo of tuna.

Hopi di nan a haya AIDS of malaria dne e zona minero. Otronan e wordo expulsa di nan boerderij pa bandanan cu a podera di e region pa exporta droga pa Atlantico y Mar Caribe, hunto cu polis y ehército.

Ta riesgoso y no tin garantia di exito, pero na e personanan aki di costa, parce cu nan ta mas dificil pa atraves den henter e pais pa drenta den paisnan Andino of biaha pa e parti zuid te na e minanan di Guyana cu ta basicamente un fierno.

Pa mayoria di e adultonan den edad productivo den e estadonan di Sucre, Monagas y Delta, no tin



casi nada mas pa haci, cu excepcion purba di yega Trinidad.

Ta un biahe den boto di 45 minuut for di Macuro, unda cu Cristobal Colon a pensa cu el a haya paraíso. E yiu, nietonan, tur tin hamber. Ora cu nan yega, e paketenan di ayudo no ta suficiente pa alimenta

un famia.

E hendenan tin mester di remedi. Of ta bay traha cu e narcotraficante, of ta converti den un criminal of ta purba di bay Trinidad, Aruba, Corsou y Boneiro. Algo similar ta pasando den e estado di Falcon. Aruba, Corsou y Boneiro ta hopi cerca di Paraguana de

boto y mescos cu Trinidad, siglonan di relacion a laga un gran conocimiento di con pa yega y bin bek na e islanan.

Den e region aki, e colapso di e economia petrolero y di Puerto Libre ta crea desempleo y desesperacion.

HOH daily info COVID-19

UPDATE

3 January 2021

	ON ICU WARD	ON NURSING WARD
TOTAL COVID-19 patients	4	9
NEWLY ADMITTED	+1	+3
NEWLY DISCHARGED	-0	-1

**COVID19
SUSPECTED
AWAITING RESULTS**
4

IN QUARANTINE
0

Please note that these are ONLY the results of the patients admitted to the Hospital

TOGETHER WE CAN BEAT IT!

Parlamentario Endy Croes:

Alivio brinda Covid 19 den 2020 ta grandi 339 MIYON inverti den Loonsubsidie, MKB y FASE

Parlamentario Endy Croes ta splika di ultimo cifrasnan ricibi di canalnan oficial pa cu e ayudonan cu gobierno a duna desde 13 di maart 2020 te cu 31 di december 2020 durante e periode di Covid 19. Manera semper a bisa cu COVID 19 no a bin cu un manual pa Bo por sa con pa atende cu e crisis aki. Algo ta sigur cu a tuma e mihor desicionnan posibel pa savanguardia e salud di henter comunidad. Mientrastanto a inverti den e ser humano tanto via empresanan priva como den empleadonan directamente. Atravez di Loonsubsidie, MKB steun esta e sosten na Middel en Klein Bedrijf y tambe via FASE na esnan cu a perde trabou.

339 MIYON inverti directamente den e ser humano:

Parlamentario Endy Croes a amplia riba e ayudonan aki. Un total di 42.8 miyon florin a wordo otorga via FASE tanto na empleado cu a perde trabou y ZZP'rs.

Esaki a cubri un total di 11650 persona cu e ricibi e ayudo aki. Ultimo 3 lunanan di aña tin un averahe di 3500 persona cu ainda ta ricibiendo ayudo di FASE. Riba peticion por escrito di Fraccion di MEP na Consejo di Minister por ractifica cu tanto Loonsubsidie, MKB y FASE a keda extendi te cu maart 2021 cu posibilidad di un re-extension pa Juni 2021. Nos ta masha gradisido na e desicion di Ministerraad aki. Pa lokual ta e sosten "Middel en Klein Bedrijf" MKB Steun un total 24 miyon florin a wordo inverti desde e di dos te cu di cuater kwartal. Esaki ta un sosten di Afl.4000 pa kwartal pa cada negoshi unda por judanan cubri gastonan di operacion. Un inversion di un averahe di 7 miyon pa kwartal unda un averahe di 1800 compania a hasi uso di esaki den 2020. Pa lokual ta trata Loonsubsidie gobierno ta aporta cu alrededor di 60% na salaris pa e companianan cu a hasi e peticion aki tur



luna desde mei 2020. Un total di 272 miyon florin a wordo inverti na salaris pa sostene e companianan y mantene empleadonan na trabou. Averahe di 21000 empleado pa luna ta ricibiendo e sosten aki atravez di Loonsubsidie.

All by all Gobierno mediante su maneho a brinda un sosten di 339 miyon den aña 2020 alrespecto e ayudonan akiriba menciona. Esaki ta sin conta sosten di entre otro

na Fundacion pa Nos Comunidad, Sociale Zaken via bijstand y gehandicapte uitkering pa nombra algun. Algo ta sigur cu afectonan di Covid 19 ta imenso y e ayudo di gobierno ta gigantesco. Tur esaki mientras AVP a vota "CONTRA" presupuesto 2020 nengando e ayudonan pa un comunidad den necesidad. Akirato nan lo bati na Bo porta pidiendo Bo voto. Tene cuidow! Danki na Minister Glenbert Croes

cu a bringa pa FASE, Danki Minister Xiomara Maduro pa bringa pa Loonsubsidie y MKB Steun, Danki Minister Danqui Oduber pa e atencion imenso den Salubridad, Danki na Minister Presidente Evelyn Wever Croes pa dirigi henter e Gabinete Wever Croes cu desicionnan crucial durante henter e Pandemia aki, Danki na nos frontlinersnan y tur nos proficionalnan. Hunto nos ta logra!

COVID-19 TEST REKERI PA BIAHERONAN FOR DI BONEIRO

Crisis Team Covid -19 ta desea di informa nos comunidad cu entrante dia 5 di januari 2021, biaheronan lo mester realisa un COVID-19 test pa por drenta Aruba biniendo for di Boneiro.

E test aki por wordo haci dentro di 72 ora prome cu e biahe of ora di yegada na aeropuerto di Aruba, manera ta e caso cu pasaheronan cu ta yega nos isla for di cualkier otro destinacion.

Te ainda biaheronan for di Boneiro tabata wordo exonera pa haci e test, pa motibo di e asina yama "Travel Bubble" entre e dos islanan. Sinembargo entrante dia 5 di januari 2021 esaki lo no ta aplicabel mas. Pasaheronan ta wordo pidi pa tuma bon nota di e cambio aki.



Despues di a perde caso den corte; Gobierno di Hulanda lo obliga test negativo di covid for di tur pasahero cu kier regresa Hulanda for di zonanan di peliger via ley di emergencia

E pasaheronan cu kier bolbe Hulanda for di paisnan di riesgo halto, toch lo mester mustra un preuba cu nan ta negativo pa corona.

Ayera Gabinete Hulandes a manda un comunicado di prensa, unda cu nan lo implementa e obligacion aki atraves di un ley di emergencia, despues cu nan a perde un caso sumario siman pasa.

Debi na e gran importancia cu gobierno ta duna na resultado negativo di test di PCR, e obligacion aki a wordo inclui den e Ley di Salud Publico den forma urgente, segun Gobierno Hulandes a informa.

E cambio rapido aki ta danki na un reglamento ministerial bao di ley di medida temporal pa covid-19, tambe conoci como ley di emergencia. Den un tempo



corto e e decision aki lo wordo presenta na parlamento y na e consejo di estado.

Gobierno Hulandes tambe lo apela contra e decision di corte.

Siman pasa un famia a hiba Gobierno corte, unda nan no kier a pasa e test di corona virus, 3 dia prome cu nan regresa Hulanda for di Tanzania, a haya rason, unda huez a dicta den na favor indicando cu Gobierno Hulandes no por impone condicion na ningun ciudadano Hulandes, pe regresa su pais.

Ta trata di e abogado Jeroen Pols, kende ta di vakantie cu su famia na e pais Africano.

E gabinete Hulandes ta tumando tur sorto di medida, mirando cu Hulanda ya caba ta abati dor di e virus y lo kier purba na tur forma pa contene e virus y impedi pa e variante nobo di Corona Virus drenta Hulanda.

Bonbini na nos dushi Baby di Aña 2021: Énileigh Xiandra Viaña Lora



Dr. Horacio E. Oduber Hospital tabata di fiesta diabierna, dia 1 di januari 2021, pa celebra e nacemento di Baby di Aña 2021. Ta un tradicion cu prensa y diferente instancia ta pendiente dia prome pa e prome

nacemento di aña. E ana aki tabata poco diferente mirando e reglanan di Covid-19 na Hospital y no por a permiti miembronan di prensa conoce e baby y comparti esaki cu Aruba completo. Pero Hospital no por a

laga e momento grandi aki di tur aña pasa y mes a cubri e momentonan aki y ta comparti esaki cu tur hende. For di momento cu 12'or di anochi a bati, tur personal di departamento di Maternidad tabata pendiente pero ningun mama a drenta Hospital te cu atardi laat riba 1 di januari 2021. Pa 7or y 6 minuut di anochi a yama bon bini na baby di aña Énileigh Viaña Lora.

Cu alegria, Mami Evelin Geerman y Papi Xander Viaña Lora a carga nan baby pa prome biaha y a yama Énileigh Xiandra. Baby Énileigh a nace cu 31 siman, pisando 1680 gram y tin un largura di 42 cm. Un baby cu a nace prematuro pero di bon salud. Hopi pabien na e mayornan cu ta super alegre y emocionan.

Mami a wordo asisti pa Ginecologo Moreta y no por lubida e team dinamico di Departamento di Maternidad cu a duna e guia necesario durante y despues di e parto. Awo baby Énileigh ta den couveuse riba departamento di mucha pa asina e crece fuerte y por bay cas cu su mami y papi.

Riba 2 di januari pa 5:53 di mainta a nace di dos baby di aña 2021 cu ta baby Shaqzienne Kayson Solognier. Pabien ta bay pa Mami Kaythleen Semerel y papi Shaquille Solognier cu ta super orguyoso y contento cu nan baby mucha homber. Un baby cu a nace 49 cm largo y ta pisa 3350 gram. Partera Daal a guia e parti prome cu e parto y

e ginecologo Ginecologo Moreta a haci e operacion asisti pa e tremendo di OK di HOH. Y e tremendo team di Maternidad a brinda e guia necesario pa tur cos cana bon pa mami y baby.

Danki ta na bay na Bling Balloons cu e bunita areglo di ballon pe prome baby di aña. Tambe di curason danki na Huggies cu a haci donacion di 4 pakete pa e ultimo dos babynan di 2020 y pa e prome dos babynan di 2021. Por ultimo danki ta bay na Johnson & Johnson pe bunita pakete regalo pa e baby di aña.

Bon aña 2021 Aruba completo y ban cuida y keda safe!

El Secreto de Los Médicos

Dr. Nestor Benitez Bethancourt

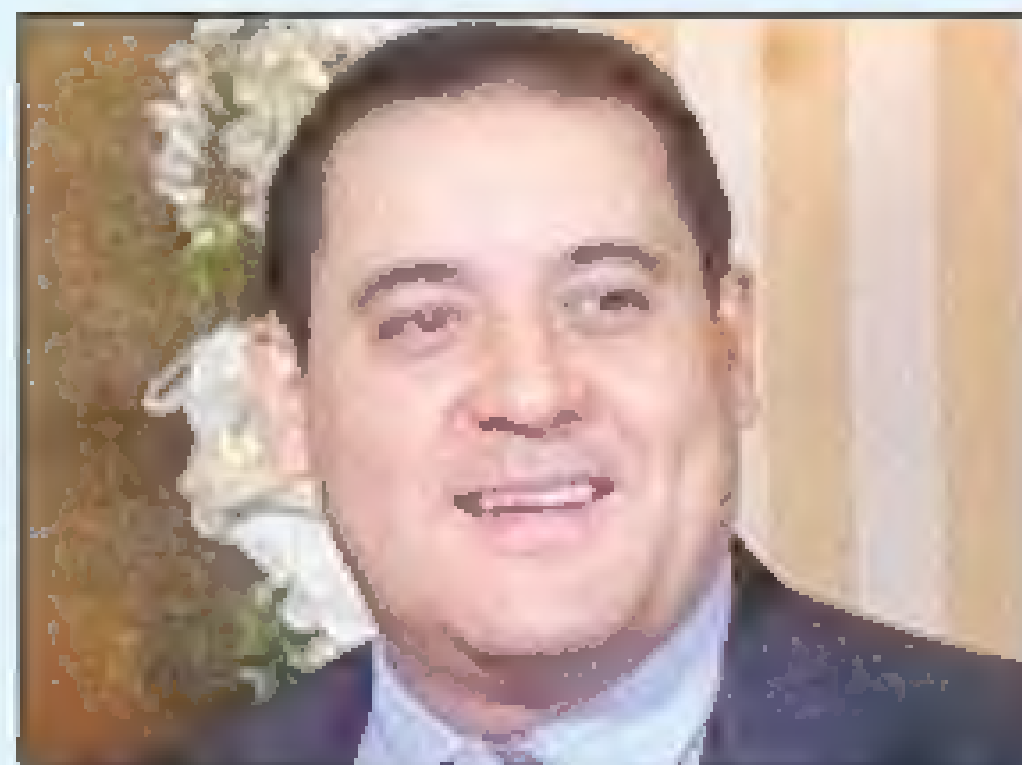
Medico Internista

TIENES TRASTORNOS DEL SUEÑO ? Eso tiene solución

Saludos y Feliz inicio de Semana mis queridos lectores.

Muy sonado este tema en los tiempos actuales, a que se debe ? Como evitar se agrave ? Como curarlo ?

Entre los trastornos más comunes encontramos el insomnio, que afecta a un 25% de la población. Puede deberse a ciertos trastornos de fondo como la depresión o la ansiedad. El insomnio se define como la incapacidad para conciliar el sueño y permanecer dormido toda la noche. Cada persona necesita ciertas horas para sentirse descansado aunque lo normal es entre 7 y 9 horas. Algunos de los síntomas generales que producen los trastornos del sueño son agotamiento físico, bajo rendimiento, sueño diurno, dificultad para cumplir con las obligaciones profesionales, familiares o sociales.



todo el día perjudicando esto a su vida diaria, y por la noche les volverá a costar quedarse dormidos a pesar del cansancio. Dentro del insomnio; el llamado efecto de "piernas inquietas" consiste en un hormigueo en las piernas que obliga al paciente a moverlas. Se produce por la noche y dificulta el sueño.

Los medicamentos más frecuentes para tratar el insomnio son las benzodiacepinas, se ha establecido que no se debe tomar este tipo de fármacos durante un periodo mayor a las 12 semanas, para evitar efectos adversos. Otros medicamentos prescritos para el insomnio son la zopiclona, los barbitúricos, los antihistamínicos. Ha como efecto colateral dan sueño, también se usan determinadas plantas medicinales y la melatonina.

Los tratamiento para los trastornos del sueño dependen del tipo de trastorno que padezca el paciente, es leve, moderado o grave. En general, recomendamos evitar medicamentos estimulantes que puedan provocar insomnio y evitar consumir cafeína. Además, es recomendable acortar el tiempo que se está en la cama a únicamente cuando se va a dormir, no hacer siestas durante el día y es importante no ver la televisión, ni leer, ni comer estando en la cama.

Cuando se necesita colocar un psicotrópico, esto solo se puede conseguir a través de un médico ya que son de uso delicado y necesita prescripción, ya que en dosis elevada puede causar depresión respiratoria y la muerte.

Les dejo mi correo para consultas personalizadas online, email: nestormartin2000@yahoo.com

Los síntomas de los trastornos del sueño incluyen tener mucho sueño durante el día y tener problemas para conciliar el sueño por la noche. Algunas personas pueden quedarse dormidas en momentos inapropiados, como mientras conducen. Otros síntomas incluyen respirar en un patrón inusual o sentir un impulso incómodo de moverse mientras se está intentando conciliar el sueño. También son posibles los movimientos o experiencias inusuales o molestas durante el sueño. Tener un sueño irregular y un ciclo de vigilia es otro síntoma de los trastornos del sueño.

Este es el trastorno del sueño más común es generalmente la incapacidad para iniciar o para mantener sueño continuo. Las personas con insomnio suelen sentirse somnolientas durante

Mientras cu e problema ta keda aumenta:

Organisacionnan di Derechonan Humano ta keda boga pa cambia politica pa cu migrantenan



No tin traficante sin migrantenan desespera of si guardia cu ta forma parti di e empresa. Esaki t sosode den e nort di Africa, nort di Mexico y na e frontera cu Venezuela.

E migracion ilegal pa via maritima ta hiba, por lo tanto, e riesgo di hogamento: e ta sosode desde algun decada atras den Mediteraneo cu personanan di varios nacionalidad y den Caribe cu Cubano, Haitiano, Dominicano y awo tambe Venezolano.

Solucion?

Di tur modo, mientras cu no aborada e factornan cu ta impulsa tanto Venezolano na purba di migra, solamente e implementacion di protocol di seguridad y e respet na e derechonan humano di parti di autoridadnan maritimo di e paisnan afecta por wanta e tragedianan aki. Pa esey, tur e paisnan aki mester asumi e

responsabilidad politico den e cumplimiento di nan deber, velando pa e funcionarionan y personal militar y polis tin mas rason pa haci nan trabao y pa gana placa door di no haci'e.

E ONG di derechonan humano Provea ta splica cu ora cu shete organismo di Nacionnan Uni ta exigí respuestanan na e gobiernonan di Venezuela, Trinidad y ex Antianan Hulandes riba e desaparicion di por lo menos 73 migrante den tres barco, solamente Hulanda a resonde pa bisa loke a haci.

E presion internacional por yuda cambia e politica pa e migrantenan aki, pero e presion di e ciudadano di e areanan aki ta loke ta conta. Lo yuda pa prensa na Merca y Europa papia riba e tema Venezolano, si ningun hende den e region realmente ta importa e mortonan.

Parlamentario Edgard Vrolijk (MEP): 1 januari 2021 nos ta celebra 35 aña di Status Aparte di Aruba

1 di januari 1986 Aruba a conoce un structura nobo despues di un lucha di hopi aña y cu a ser concretisa door di nos lider inmortal Betico Croes y cu tur aña ta ser conmemora dia 25 januari como ■ libertador di Aruba. E lucha pa nos por ta "baas in eigen huis" no tabata uno facil y sigur den un structura unda como pais bo tabata den minoria, a sa di logra pa Aruba por ta un pais autonomo den Reino Hulandes y sigur como pais autonomo bo por tin bo propio identidad, pues di por tin bo propio himno y bandera, moneda y sigur su propio instancianan manera banco Central, su propio gobernantenan y su mesun parlamento y cu ta categorisa e autonomia di un pais. Nos gran lider inmortal Betico Croes a pidí nos pa cuida nos Status Aparte manera un klompi diamante paso ■ tabata sa e importancia di por ta liber y tuma nos propio decisionnan y esaki a percura pa Aruba por a conoce un explosion economico mas grandi cu cualkier isla den nos region. Pero lamentablemente historia ta muestra nos cu nos no a sa di cuida nos Status Aparte manera un klompi diamante, pero mas bien a mal usa e balor di esaki pa por a tuma decision financiero y economico pesimo den ■ pais aki y awe cu Covid ta muestra nos con vulnerable nos isla ta pa factornan externo. Y na e momentonan aki 35 aña despues nos tin den nos man pa destrui tur locual nos tin manera nos opositornan politico ta desea of nos ta bay reconstrui y percura pa nos Status Aparte por ta uno fuerte y cu por garantiza e futuro tan anhela cu Betico Croes tabata kier pa su pueblo.

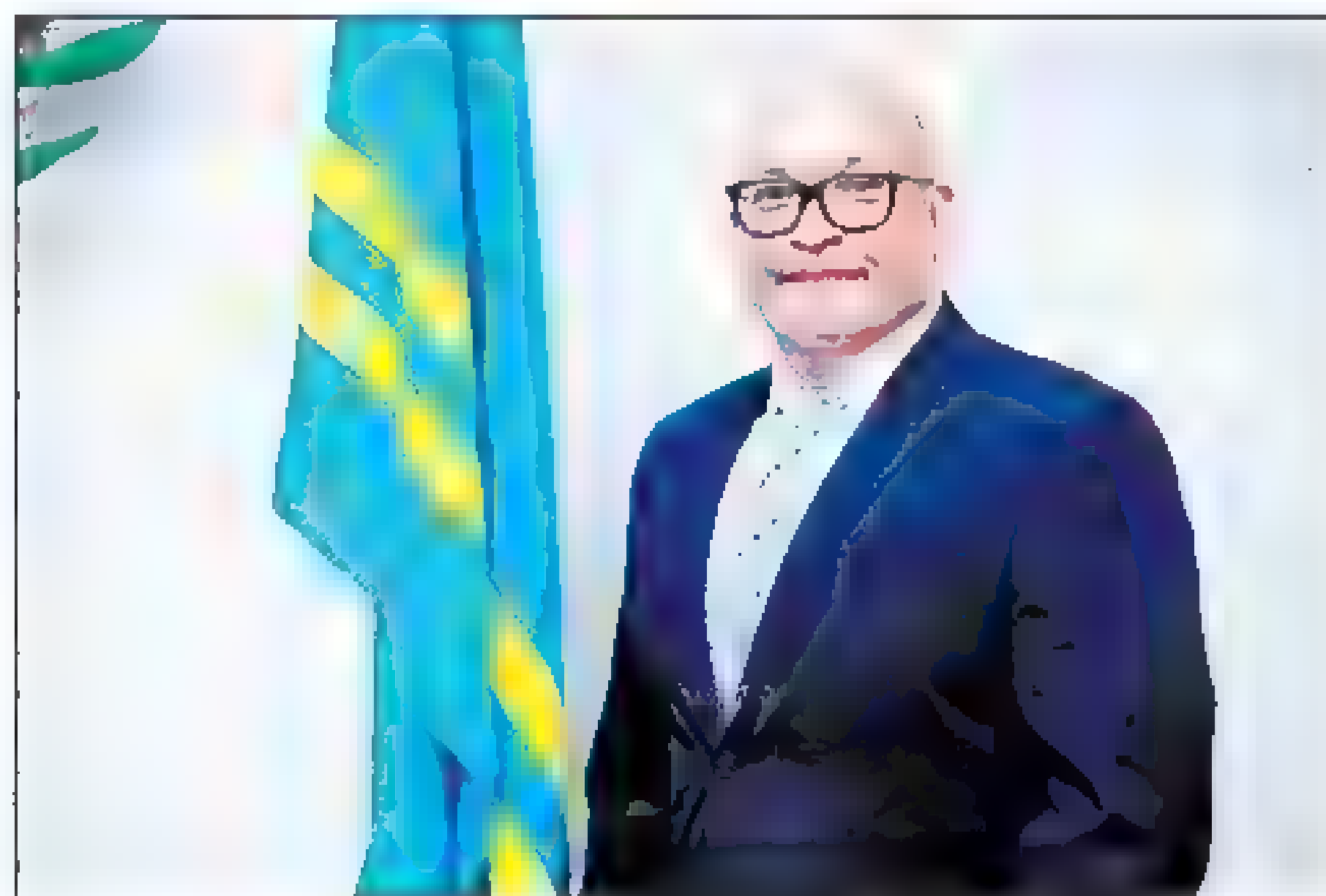
Historia di Aruba ta skirbi y no por ser cambia

Tristes cu aña 35 despues di Status Aparte ainda Aruba como pais su historia ta ser troci. E ta un berguensa ora bo wak paisnan cu tin mas 200 aña di historia y den e proceso di 200 aña aki hama a conoce ningun cambio y pio ainda ningun gobierno no tribi mes di

cambia of cuestiona nan historia, pero alcontrario ta orguyoso di nan historia y sigur tur aña ta celebra dia di nan independia na forma grandi y den union y cu ta ■ simbolo di mas grandi di un pueblo. Aruba su historia ta skirbi y marca y no por ser cambia. Nos a conoce lidernan manera Juancho Irawasquin y Shon A. Eman cu a cuminsa e lucha pa Aruba por ta liber, pues pa Aruba por ta autonomo den Reino Hulandes, pero circunstancianan a cambia y a pone ■ lucha un banda. Pero danki na e movecionnan aki nos gran estadista Betico Croes a sigui cu e lucha aki cu a costa su persona sudor y sanger pero a logra pa Aruba haya su Status Aparte dia 1 di januari 1986. Lamentablemente su persona hama por a logra di wak ni biba y ni disfruta di e frutonan di su logro y cu hasta na eleccion di 1985 pueblo ■ vota pa un gobierno gelapi y cu un Promer Minister cu semper a bringa e lucha di Betico Croes. Pero esey ta e realidad y historia ta skirbi y marca kende tabata ■ Prome Minister di Aruba y nos ta respeta esaki y ta parti di nos historia. Mi ta kere cu a yega ora pa nos stop ■ division cu tin den pueblo ta ken a logra Status Aparte y ban respeta nos historia y tambe reconoce e lucha di esnan cu mi a menciona, y sigur acepta tambe cu asina e historia ta y cu tin cu a haci mas cu otro pa logra e Status Aparte.

Covid a muestra nos cu ta momento di reconstrui nos pais y fortalece nos Status Aparte

Covid a muestra nos con vulnerabel nos Status Aparte ta ora bo no cuida esaki. Covid tabata e top of the iceberg, unda cu di 2009 pa 2017 a bin ta hiba un maneho financiero y economico deplorabel, unda cu hasta na 2015 a bin un entidad di control cu nos conoce como CAFT. Asina mes nos pais a keda endeuda, sin un maneho financiero sano y sin percura pa crea mas pilaranan economico y cu awe cu Covid



a dal nos, a muestra nos con vulnerable nos ta. Di 2017 a bin ta traha duro pa stabilisa finanzas di Aruba y a logra esaki tambe, pero tin cosnan cu no ta den nos man, pero si nos tin di siña di nan manera tabata e caso di Covid-19. Na e momentonan aki nos ta den un etapa di transformacion, unda cu nos ta dal dos stap atras pa nos por bin mas fuerte cu nunca dilanti. Na e momentonan aki nos como pais a acepta ayudo di Hulanda pa un periodo di 6 aña unda cu asistencia di Hulanda nos por logra haci nos finanzas sostenibel, pero sigur tambe percura pa recuperacion di nos turismo, crea pilarnan economico nobo cu e pais aki mester di dje pa nos por sali un biaha mas dilanti. Banda di esaki mester enfoca pa reenforza nos derecho di estado pa por garantiza cu nos tin bon gobernacion paso sino tur trabao duro di Gabinete Evelyn Wever-Croes pa reconstrui Aruba lo bay perdi. Den esaki nos a percura caba pa e ley di financiamiento di partidonan politico, ley di destaho publico y sigur pa e aña 2021 lo bin un biaha mas cu ■ ley di screening di Ministers y prome cu pueblo bay urna electoral por wak ken den Parlamento of cua partidonan politico ta para pa bon gobernacion y gobernantenan integro y kennan no. Sigur lo bin mas cambio nan den nos constitucion pero sigur tambe den ■ Reglement van Orde di Parlamento.

Mi kier ■ desea pueblo di Aruba

hopi pabien cu 35 aniversario di nos Status Aparte y sigur cu e lunanan nos dilanti nos lo sigui traha pa percura pa nos pais supera ■ retonan financiero y economico cu nos ta afrontando y sigur percura pa un biaha mas nos autonomia por ta mas fuerte cu nunca. Y ■ unico manera cu por logra esaki ta den union.



DON JUAN PEREZ, BALUARTE DI BASEBALL DI ARUBA, TA CUMPLI 90 AÑA



SKRBI PA CLYDE HARMS

Den tur actividad humano tin un of mas persona cu ta defini e epoca di cua nan a forma parti. Den baseball na San Nicolas, den e añanan 1945 - 1960 tabatin hopi cu a sobresali. Streanan manera "Tenchie" Hoftijzery Ruben Phillips a briya den firmamento beisbolistico, pero un pelotero a defini su epoca: No solamente pa locual el a haci como hungado riba tereno, pero tambe pa locual el a haci pa baseball fo'i tereno. Don Juan tabata un colaborador esencial den e preparacion di e buki "Historia Di Baseball Di Aruba". Na San Nicolas, hendenan di edad grandi, ora cu mi puntra nan si nan ta corda e hungadonan di baseball di e tempo ei, ta nombra Don Juan Perez prome cu tur otro.

Don Juan tabatin un amor enorme pa baseball y un pasion insaciabel

pa hung'e. Ya na edad di 13 aña Don Juan a cuminsa hunga baseball cu adultonan. El a organisa un team "Flying Bombs" consistiendo di amigonan cu tabata bon hungado di "bomba" cu kier a hunga baseball, pero no den un liga. Tur diasabra nan tabata forma "scratch matches" contra ekiponan forma pa hungadonan di diferente team den e liga di San Nicolas.

Na 1944 Don Juan a drenta St. Dominicus College na Playa. Aya nan a forma St. Thomas Bond, un club cu tabata practica diferente deporte, incluyendo baseball. Na aña 1945 Don Juan a debuta den e liga di San Nicolas den e team nobo bou number di Dodgers, pero ela sigui hunga pa St. Thomas Boys na Playa tambe. Na aña 1950 e Liga di Playa a organisa un campeonato pa prome bes, y St. Thomas Boys, mescos cu PepsiCola y Red Rock



Cola a haya permiso pa reforsa cu hungado di San Nicolas. Don Juan a busca dos companie di Dodgers, loke a duna St. Thomas Boys e margen pa titula campeon.

Na San Nicolas, Dodgers, e team di Don Juan tabata gana campeonatonan un aña tras di otro; no solamente pasobra nan tabata practica hopi riba tereno, pero pasobra nan mes den teoria di baseball tambe. Tur diahuebs e team tabata reuni pa stablece cierto strategia pa a wega di diadomingo. Nan tabata considera e team cu nan

lo enfrenta, e batidonan, e tereno cu nan tin di bai hunga ariba y factornan cu lo por afecta e wega. Don Juan tabata hunga un rol grandi den e deliberacionnan. Pa su liderasgo den Dodgers, casi tur aña Don Juan tabata wordo elegi Captain di e team. Den un encuesta di e corant Amigoe na cuminsamento di añanan 60, Don Juan a sali den e top dies atletanan di Aruba di tur tempo. Contrario na e deportistanan "all around" cu a haya voto como participante den mas di un sport, Don Juan cu practicamente a

hunga baseball so, a sali cu votonan den un solo sport, baseball.

Despues di su tempo, danki na Little League cu a duna chens pa muchanan cuminsa hunga na edad di ocho aña, hopi strea den baseball di Aruba a briya den firmamento, pero den su epoca, no tabatin mucho cu a briya mescos cu Don Juan Perez.

Awe Don Juan Perez, e astro di baseball di su epoca na Aruba ta cumpli 90 aña! Pabien Don Juan, y danki pa tur loke bo a haci pa baseball na Aruba.

Parlamentario Endy Croes

A lora manga y trese alivionan fiscal Sanerings Plan ofresiendo 30% di rebaho riba debenan atrasa na belasting

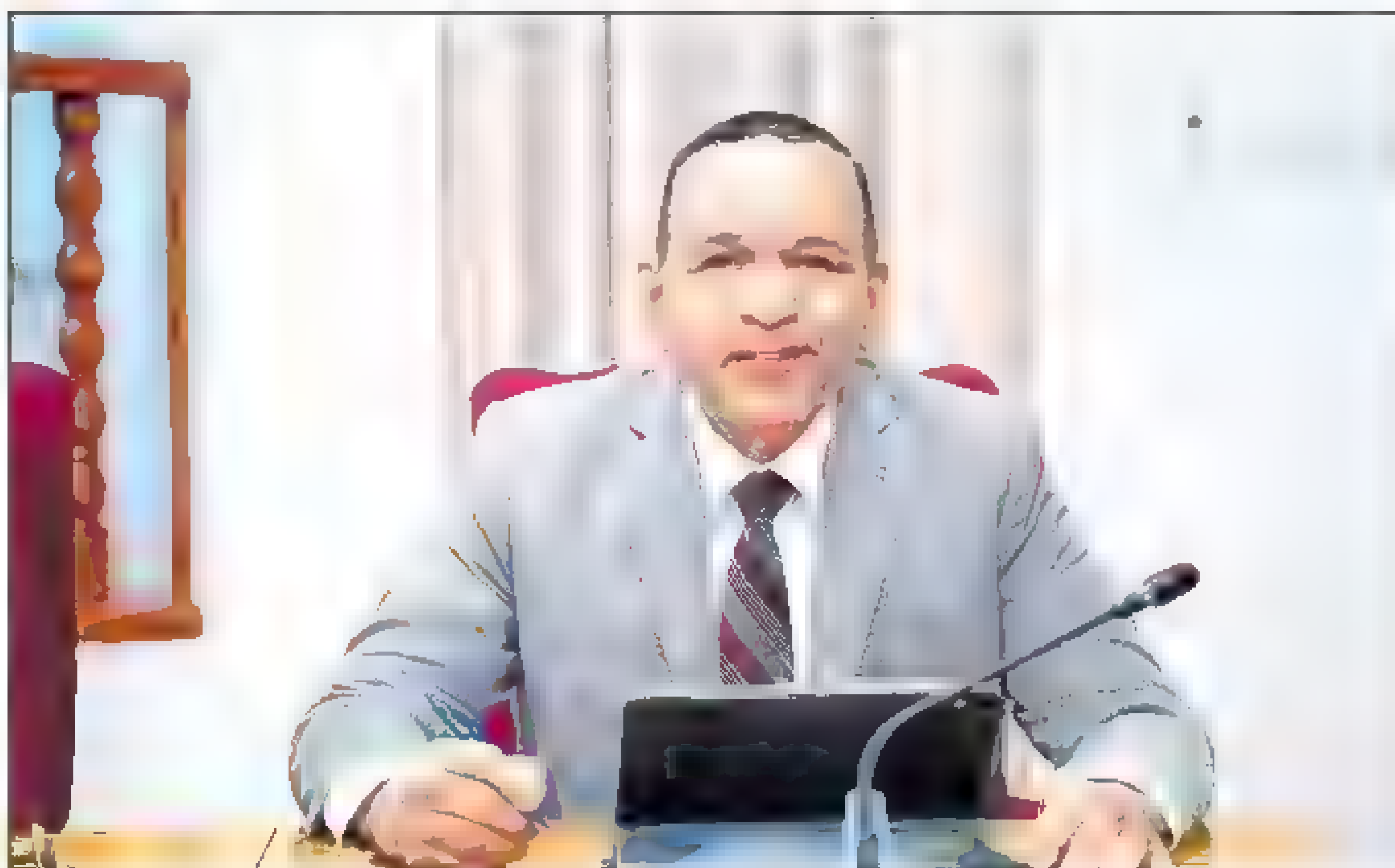
Parlamentario Endy Croes ■ amplia riba incentivanan fiscal cu gobierno ■ introduci. Manera ta conosi cu Covid 19 a cambia masha hopi cos na Aruba y entretro un caida enorme di entradanan di gobierno. Caida aki tabata calcula na inicio di alrededor 44% pero di acuerdo cu cifrasnan mas recien lo sera aña cu un caida di alrededor 28% cual toch ■ sali mas benéfico pa pais Aruba. Mei mei di esaki gobierno a introduci un total di 13 incentivanan fiscal pa brinda un sosten y ayudo na henter comunidad den temponan sumamente difícil.

30% rebaho di belasting atrasa via saneringsplan:

Pa por sana debenan atrasa di impuesto gobierno a introduci un "saneringsplan". Kiko esaki ta encera? Sea personanan of negoshinan cu tin debenan atrasa di belasting cu gobierno por probecha den tempo difícil pa hasi uso di e plan pa sana debenan atrasa di tal forma cu Bo lo haña un reducion di 30% riba e debenan total. Esaki di acuerdo cu e plan mester wordo paga den un solo biaha si. Esaki sigur ta un forma atractivo pa trese tur Bo cuentanan aldía den temponan difícil y ta laga sea e ciudadano of e empresario cu un presion of preocupacion menos y por continua den Covid 19 manera cu un fresh start. E oferta aki ta valido te cu día 30 di Juni 2021 pues tin 6 luna den e aña aki cu por probecha di esaki.

Reducion 30 mil riba mercadeo mas 300% riba gastonan di formacion:

Parlamentario Endy Croes a sigui splika riba otro incentivanan cu gobierno ■ introduci. Un di nan ta incentivo # 3. Esaki ta ensera un deducion di maximo 300% di gastonan



pa formacion di nos profesionalnan valido desde aña 2020 te cu 2022. Kiko esaki ta ensera? Covid 19 ■ cambia systema di hasi negoshi rond mundo. Pa cu esaki casi tur negoshi mester ■ bira creativo y trese cambionan grandi den nan strategia y manera pa hasi negoshi. Esaki mas cu klaro ta trese cune cu mester brinda empleadonan e formacion y trainingnan nesesario. Pa cu esaki negoshinan por deduci te cu maximo 300% di e gastonan ensera pa cu esaki durante 3 aña largo. Ohala cu esaki juda entretro pa mantene negoshinan habri y mantene empleadonan na trabou. Obhetivo ta pa gobierno aporta pa por logra esaki. Alespecto gastonan di marketing & promotions gobierno a introduci encentiva # 4 cual ta ensera cu por deduci gastonan di promocion y mercadeo cu 200% te cu un maximo di 30 mil florin pa aña nan 2020 te cu 2022. Esaki tambe ta pa e pensamiento

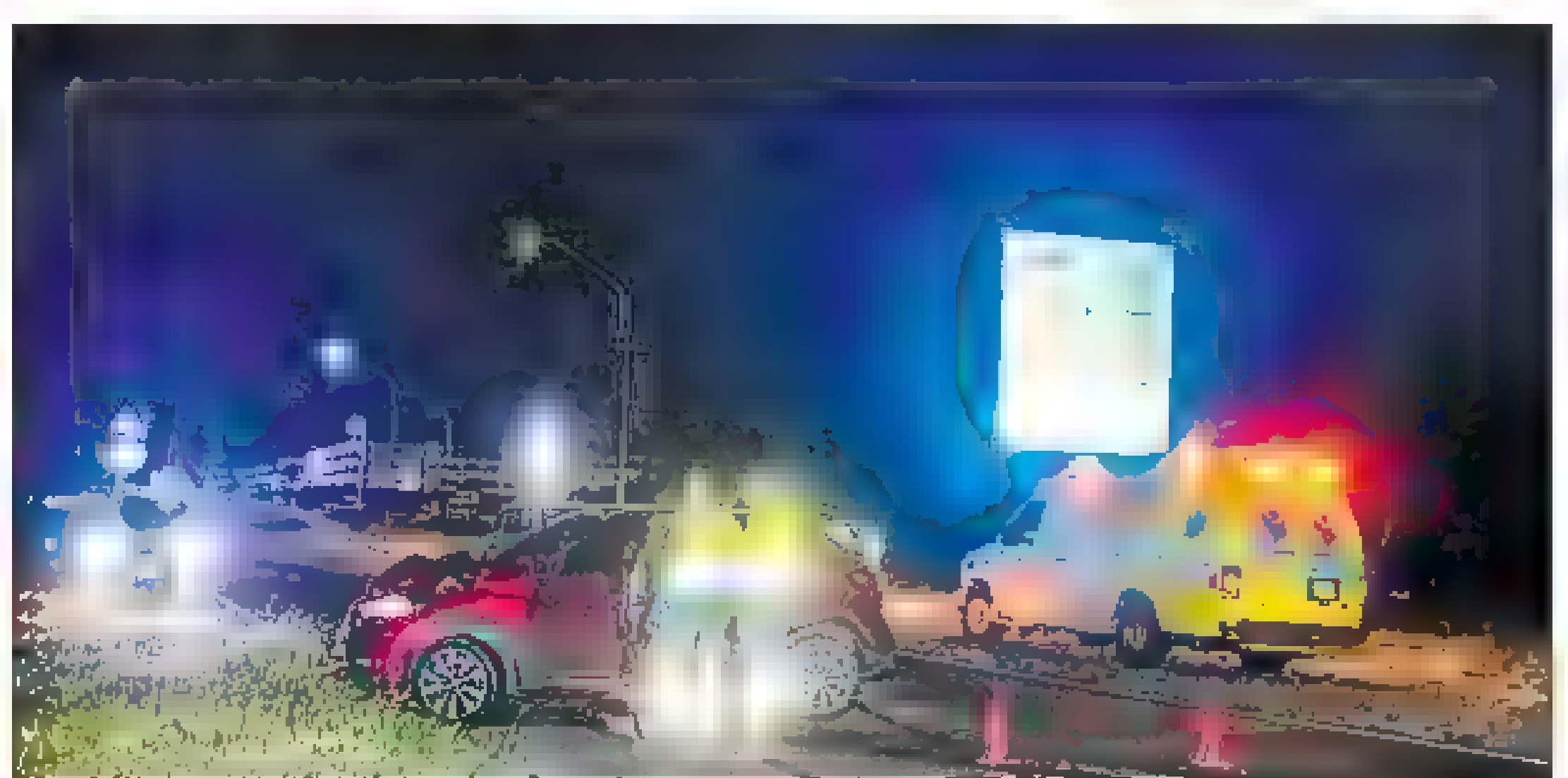
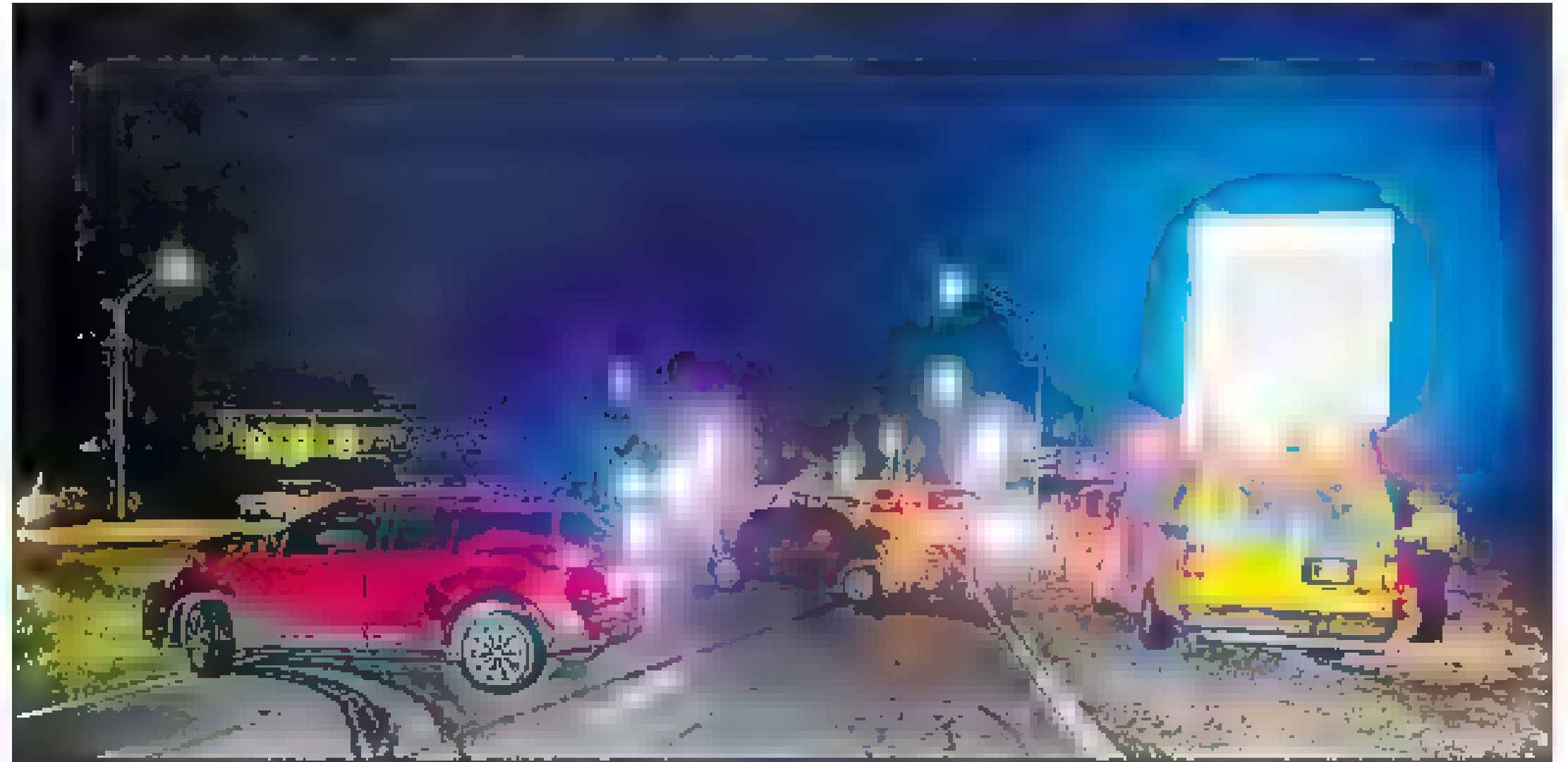
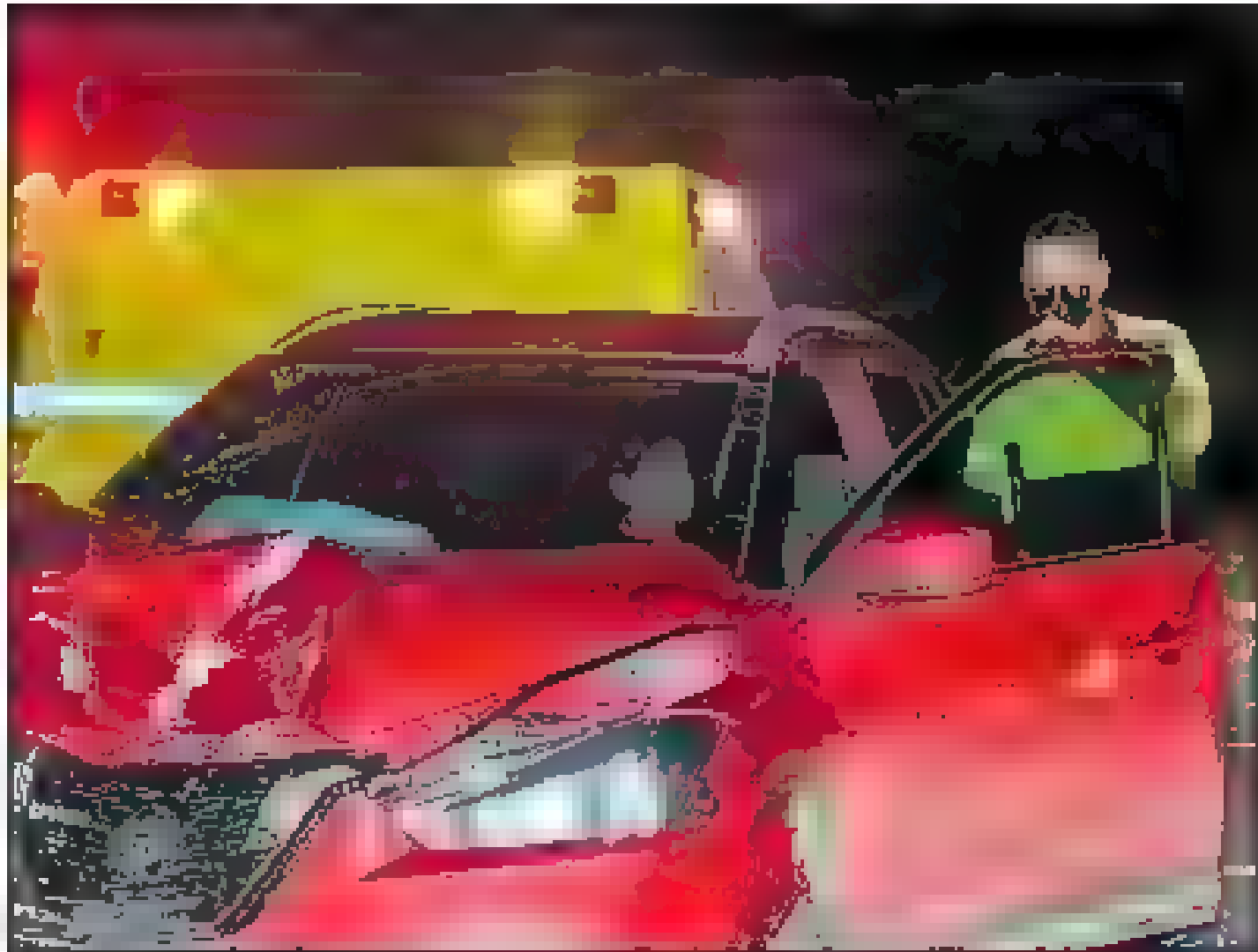
cu negoshinan mester inverti mas den promocion pa cu e systema nobo di hasi negoshi.

Investeringsaftrek 10%:

Un otro incentivo cu nos kier ■ cubri awe ta incentivo # ■ cual ta investeringsaftrek. Pa productonan local esaki tabata 6% y a bira awor 10% mientras pa productonan di exterior esaki ta bira tambe 10% desde 1 di Januari 2021. Tur esakinan lo aporta na nos economia pa asina por pone economia lora. Finalmente Gobierno di Aruba mediante Minister di Finanzas Xiomara Maduro a lora manga di camisisa y a traha mesora pa usa toolsnan na su alkanse hunto cu un equipo di profesional pa asina trese alternativanan pa jump start nos economia. Amor pa Bo patria Bo ta nase cune, Bo no por cumpre na caminda!



Dos persona herida den accidente di trafico ariba Avenida Nelson O.Oduber



Avenida Nelson O.Oduber - Diasabra anochi den careda di 9:35 informacion ■ drenta di un accidente cu hende herida poco panort di e rotonde di Super Food.

Durante cu e accidente a pasa trafico a stagna por completo, debi cu tanto polis y ambulance no a yega mucho lihe. Den e accidente dos persona ■ resulta levemente herida.

Loke a sosode

E Nissan Kicks tawata bayendo ariba su liña robes(fast lane), y akinan dado momento e Kia Rio lo no a pone atencion y a hala na su man robes net e Nissan tawata yegando.

Esaki ■ causa cu e Nissan Kicks ■ dal e Kia Rio patras, causando

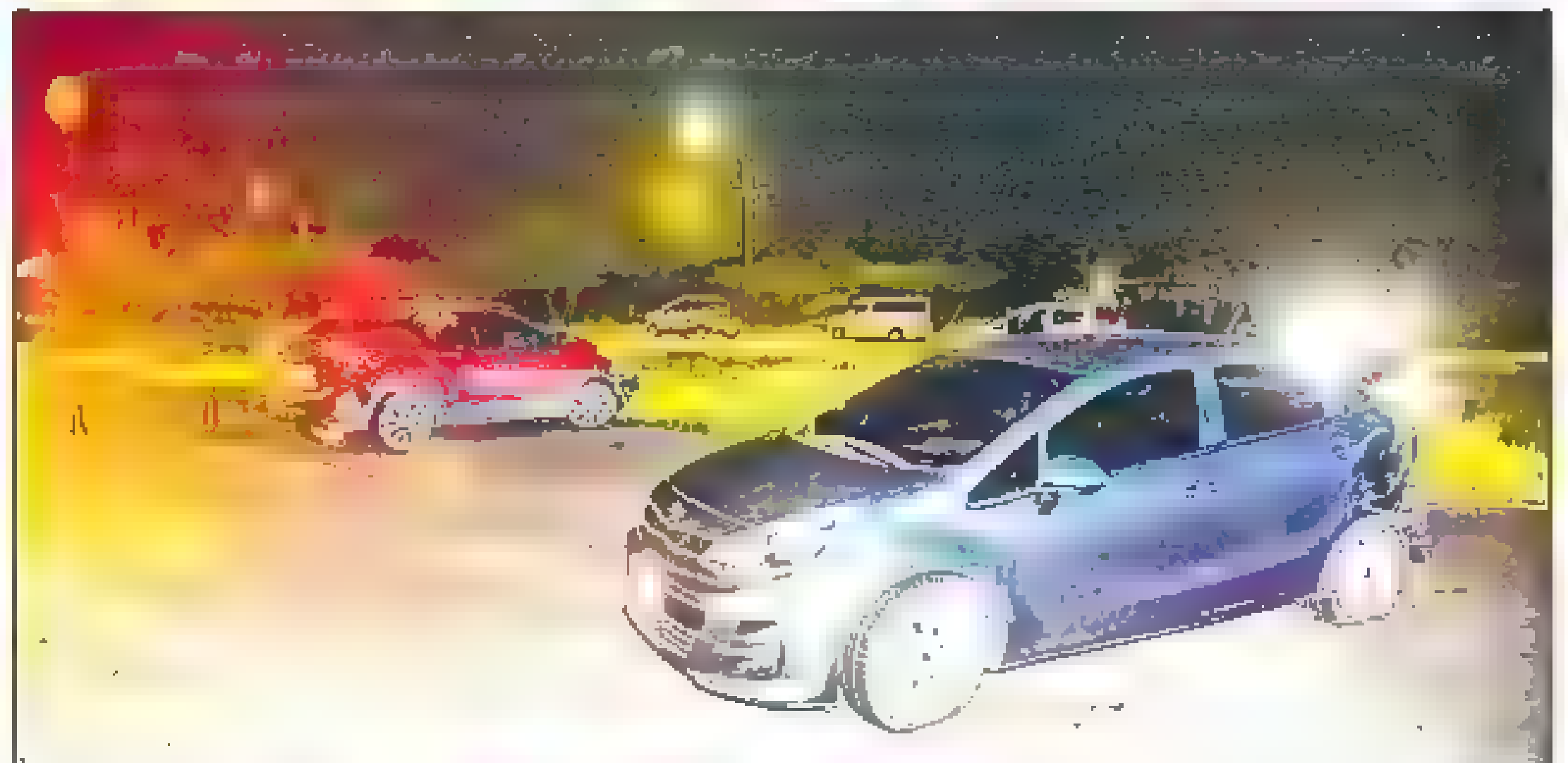
cu ambos auto ■ keda despues memey caminda sin por a move.

Polis di trafico mester a drenta di parti pazuid bin nort unda ■ accidente a tuma luga.

Otro polisnan mester a cera ■ Avenida por completo for di ■ luznan di trafico na Palm Beach. Debi na esaki hopi persona persona a desvia.

Na yegada di Ambulance Paramediconan a atende cu ■ dos personanan herida, unda cu uno a bay Hospital y ■ otro a wordo trata na e sitio mes.

Caminda a keda cera pa basta rato te ora cu takelwagen a yega pa move ambos auto for di caminda.



Parlamentario Endy Croes: Team Aruba den pleno negosacion cu Quanten LLC y Eagle LNG

Parlamentario Endy Croes ta premira cu aña 2021 lo resulta den un aña positivo y alentador pa Aruba. Aruba lo drenta e proceso di recuperacion "post covid" mas liber cu a anticipa na inicio. Den e transicion aki lokual ta hunga un rol importantisimo pa Aruba ta e hecho cu RDA logra sera un contracto tanto cu Quanten LLC Consortion y tambe un contracto cu Eagle LNG. Ta trata di dos diferente proyecto y pues dos diferente contracto. Contracto cu Eagle LNG ta muestra un contracto cu RDA por cristalisa mucho mas liher kisas promer cu fin di Februari 2021. Pa lokual ta trata e contracto cu Quanten LLC Consortion lo tuma mucho mas tempo como cu ta trata di un contracto mucho mas complica y ta anticipa cu pa final di maart of den luna di April por tin claridad final riba esaki. Ohala cu RDA por yega na entendimiento cu ambos Companianan Americano y finalmente firma contracto cu tur dos empresanan multimillonario. E

procesonan aki ta den pleno ehecucion y Team Aruba ta den pleno negosacion cu ambos partido. Cu Papa Dios guia e Team y Aruba pa hunto nos crea pilarnan nobo economico banda di turismo.

Kiko ta e beneficienan pa Aruba trahando cu Eagle LNG :

E proyecto aki ta ensera cu Eagle LNG lo transporta LNG (Liquefied Natural Gas)for di merca y trese esaki den un barco den forma di liquido y lo descarga esaki den tankinan special cu lo mester wordo construi na Aruba. Alavez lo construi un planta di un inversion di alrededor 185 milyon us dollar cual inversion Eagle LNG tin kla y ta ready to go di acuerdo cu informacionnan extra oficial di entre otro di Consul Americano. US Department of Energy y Secretary of Energy tambe a confirma e sosten di Gobierno Americano

pa cu e proyecto. E planta aki lo procesa e LNG (Gas Natural den forma di liquido) y lo converti esaki bek den natural gas. Gas Natural comprimi y fria na un temperatura di -160 grado C ta bira liquido y pues (LNG) y den e proceso aki e volume ta shrink aproximadamente 600 biaha. Pues pa mas claridad un barco di gas comprimi y fria den forma Liquido (LNG) na -160 grado Celsius ta mescos cu 600 barco di Gas Natural. Benificionan directo cu esaki lo tin pa Aruba ta entre otro cu refineria lo opera riba gas cual lo hasie menos costoso y mucho mas limpi. Un otro beneficio ta cu Eagle LNG lo exporta LNG den region creando un producto di export cual lo trese divisas pa Aruba.

Un otro beneficio ta cu momento cu logra comberti WEB pa bay over riba gas y di acuerdo cu WEB su inversionnan cuantioso hasi 2 aña pasa den motornan Wartsila Recip Engines



cual motornan ta prepara pa core riba gas esaki lo hasi e produccion di WEB alrespecto awa y corienta mucho mas barata y limpi. Ademas lo elimina por completo e problematica di sulfur cu tin actualmente pa cu WAF na Barcadera y alavez lo logra di berdad baha prijs di awa y coriente considerablemente. Un beneficio extra ta pa Eagle LNG traha na Aruba su Gas Bunker Station pa barconan cu geograficamente ta pasa den awanan serca di Aruba unda nan por "tank gas"

aki na Aruba. Barconan ta transformando rapidamente di HFO/ Diesel pa core riba gas cu ta mucho mas barata, stabiel y limpi. No mester lubida tur "Cruise shipsnan" cu tambe lo transforma pa core riba gas den futuro hopi cercano. Terminando Parlamentario Croes ta enfatisa cu negosacionnan ta andando y cu Fe y Speransa promer kwartal di 2021 lo sera cu noticianan positivo pa henter nos comunidad.

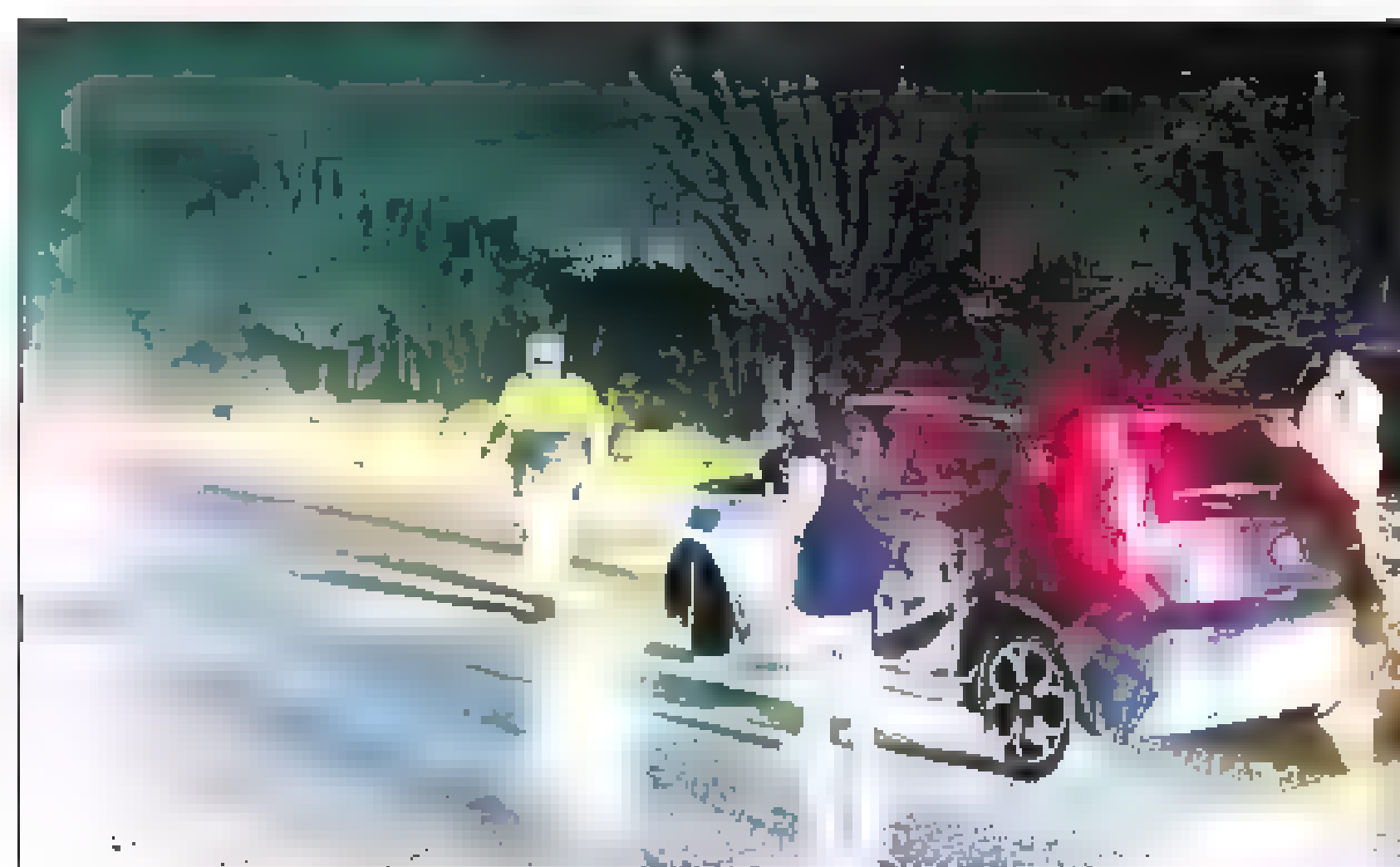
Un persona herida den accidente di trafico na Sabana Liber

Sabana Liber - Aña nobo anochi den careda di 10'or polis di trafico a bay Sabana Liber, unda e subida ta. Eynan un pick up y un auto marca MG a boks.

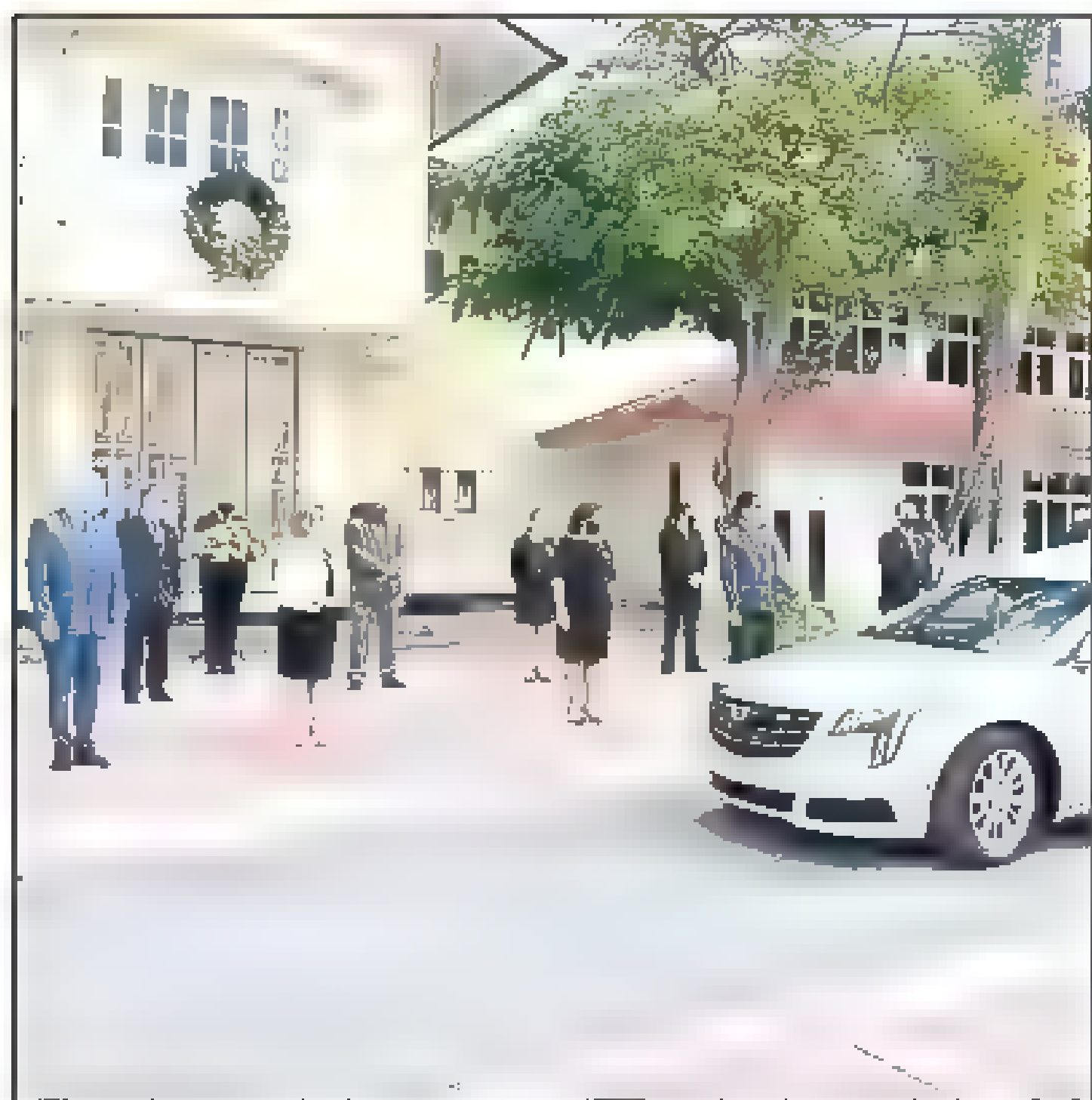
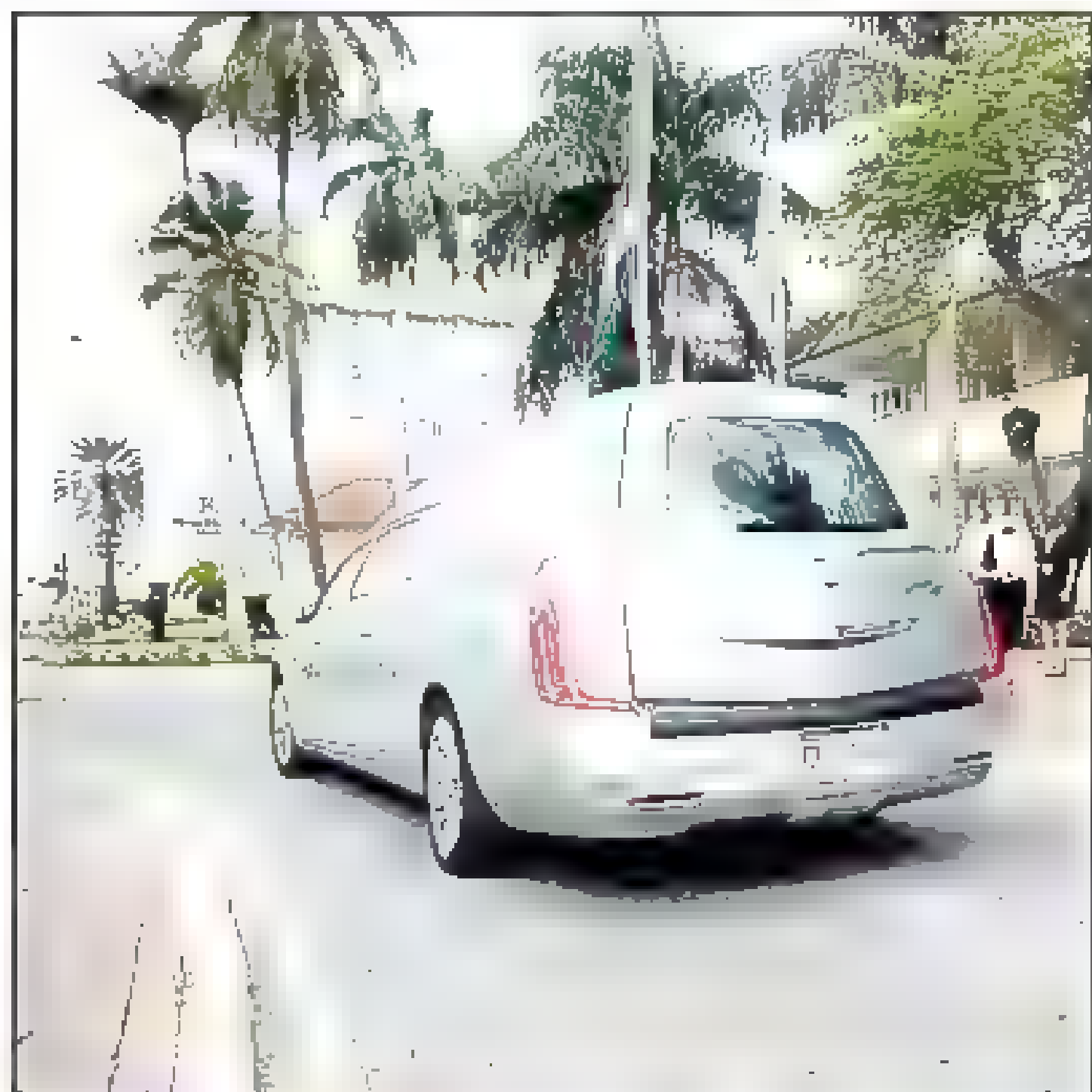
Segun nos por a compronde e un dama na stuur di e pick up lo a hala na su banda contrario, net momento cu e auto MG tawata acercando. Chauffeur di e MG a reaciona door di maniobra cu su auto, pero asina mes e pick up dal den banda di chauffeur di MG causando cu e auto a bira. E pick up mes a sigui bay y a stop

ariba un distancia banstante leu di unda e impacto tawata. Dos tire di e pick up a rementa, no ta mucho duidelijk si esaki a sosode prome of despues di e accidente.

Un dama den e MG a resulta herida y esaki tawata motibo pa e agente policial pidi pa un ambulance. Na yegada di ambulance Paramediconan a atende cu e herido. Un rato emocionnan a bay poco halto entre e agente policial y chauffeur di e pick up.



Parlamento y Gobierno a despedi di Benny Nisbet



Dia 30 di December, a tuma lugar ■ acto di entierro di Sr. Benny Nisbet, lider di partido PPA. Naeocacionaki, el'a haci su ultimo recorrido, cual a pasa parlamento di Aruba como tambe Gobierno di Aruba, unda cu parlamentarionan y ministernan a pone un krans. Sr. Benny Nisbet a fayece, dia 19 di December 2020, cual pa hopi tabata un noticia cu no a spera. SOLO DI PUEBLO ta manda condolencia na su famianan y cu Benny sosega na pas. Aruba a perde un politico unda su

pasion di tur dia, tabata monitorea tur desaroyo politico den nos pais.



SETAR ta participa fayecimento di:

Sr. Alejandro F. Boekhoudt

Tata di nos colega

Alvin Boekhoudt

Directie Secretaris/Juridisch Adviseur

Acto di entierro ta tuma luga diamars 5 di januari 2021 di 2or pa 4or di atardi na Aurora Funeral Home. Despues lo sali pa Santana Catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V. ta extende palabra di condolencia na Alvin y demas famia.

 **SETAR**



**TENE NA
CUENTA E USO
OBLIGATORIO
DI TAPABOCA**

Parlamentario Endy Croes:

Politiek Den Haag ta corona Mietje Politiek regalando Mike Eman un mangel despues cu Mike Eman a jama Hulandesnan pa “VERKRACHTERS” na 2014

Parlamentario Endy Croes ta analisa e movicionnan di Hulanda alrespecto un nombracion recien di Mike Eman den e Raad van Advies di e Asocacion Hulandes di Nacionan Uni (NVVN). Raad van Advies aki ta conseha NVVN pa mas tanto cuidadano di Reino Hulandes keda informa kico e trabou di Nacionnan Uni ta encera. Pues Parlamentario Endy Croes ta contento semper cu un jui di tera haña cualkier oportunidad en un organisacion internacional pero al mismo momento ta sinti cu Hulanda a regala Mike Eman un “snoepje” esta un mangel.

/// Feit ta cu Mike Eman a jama Hulandesnan pa VERKRACHTERS:

Ora nos argumenta nos argumentonan ta basa riba feiten esta “hechos”. Na 2014 momento cu Hulanda a intermedia y Gobernador di Aruba NO a aproba e presupuesto di 2014. Mike Eman a bay

den welga di hamber jorando bou di un tent dilanti cas di Gobernador bebiendo ensure scondi anochi. Tur esaki como muestra di rabia y desacuerdo cu Hulanda. Mike Eman no a escohe pa subi avion y bay delibera na mesa pero a escohe pa jora bou di un tent. Un Lider di fantasia. Tin hende a jama e actitud di Mike Eman uno incomprendibel e tempo aya y otro nan a califike como “mietje politiek”. Deficit e aña ey so tabata 9.3% di presupuesto y pues mas di 400 miyon florin. Feit ta tambe cu Mike Eman den su rabia a jama Hulandes y Politiek Den Haag pa verkrachters. Parlamentario Endy Croes ta splika cu e mes hamas lo usa e palabra verkrachters contra Hulanda paso esey sigur ta “below the belt” pero ta keda asombra con Mike Eman a tribi di jama Hulandesnan asina. Pero esey ta un feit y alpareser Hulanda a sa di pordona Mike Eman pa esaki



regalando Mike Eman un “snoepje”. Tin hende a compara esaki cu masokista.

/// Mike Eman bou investigacion pa ricibi 50 mil US dollar:

Un otro “feit” tambe ta cu Mike Eman ta bou investigacion actual. Aunke pueblo su confiansa ya no tey mas den Ministerio Publico hecho ta cu a entrega keho cu prueba contra Mike Eman na Ministerio Publico. Ta trata di e hecho cu Mike Eman a ricibi 50 mil us dollar esta 90 mil florin durante campaña na 2013. E plaka aki a wordo transferi di cuenta di compania di Roberto Rincon pa Mike Eman. Momento cu na 2020 a logra pone man riba pruebanan bancario di dicho transferencia mesora a entrega keho oficial contra Mike Eman. Ta spera cu Hulanda no usa su influencia politico riba Ministerio Publico na Aruba pa “freeze” e investigacion aki. Pueblo merese claridad.

Parlamentario Endy Croes analizando e nombracion y e snoepje cu Hulanda a regala Mike Eman ta bisa cu REGARDANDO e palabra verkrachters cu Mike a expresa contra Hulanda ta keda na Hulanda pa pordone y pa biba cune cual alpareser a socode. Pero lokual ta trata e investigacion andando

contra Mike basa riba feitelijke bevindingen alrespecto 50 mil dollar cu Mike a ricibi ta keda na Ministerio Publico pa hasi su trabou imparcial y conforme nan huramentacion y spera cu esaki no keda manera Hulandesnan ta bisa “in de lucht hangen”. Nos a compronde cu Mike Eman himself (y 2 persona mas) a lobby masha pisa na Hulanda pa yuda Mike Eman cu un trabou pa e por haña un entrada comokiera cu e bida di luho y malgastamento di plaka di Pueblo a caba y overbruggingstoelage tambe a caba desde november 2018.

Mike bibando keto bay den un penthouse tin su costonan cune pa mantene un bida di luho. Basa riba lobbymento fuerte Hulanda a sinti e nesecidad pa saca un man pa e politico cu e desgracia Aruba su finanzas publico, redobla debe di pais Aruba, jama Hulanda pa verkrachter y apesar cu e ta bou investigacion a jude cu algo pa e por tin un entrada chiquito. Como pueblo nos lo respeta e escogencia di Hulanda pero nos lo manda un carta si pa prensa Hulandes y Nacion Uni splikando e berdad di Mike Eman pa transparencia keda bibo den comunidad.

Abona na



A BO NO MESTER SALI DI CAS

Yama 585-9500 of

e-mail nos na solodipueblo@gmail.com

Tur marduga nos ta entrege den bo porta di cas!

Noticia cayente, ta aki bo ta haye!

TA INVESTIGA E CASO DI UN DOKTER MEXICANO CU ANTECEDENTE ALERGICO CU A HAYA REACCION DESPUES DI A VACUNA

Autoridadnan di salud di Mexico ta studia e caso di un dokter di e pais cu a presenta un reaccion clinico despues cu el a haya e vacuna contra COVID-19 di e compania farmaceutico Mericano Pfizer y su socio Aleman BioNTech. E diagnostico inicial tabata encefalomieltitis, inflamacion cu ta afecta e cerebro. Karla Cecilia Peterz Osorio y su casa ta atende e pashentnan cu COVID-19 den e municipio di Monclova (Coahuila) y p'esey dia 30 di december ultimo, nan a

ricibi e vacuna, medianan local a informa. Sin embargo, mey ora despues di a ricibi e dosis, e muhe a presenta erupcion cutaneo, crisis convulsivo, disminucion di forsa muscular y dificultad respiratorio. E dun'e atencion di urgencia y a wordo traslada na un unidad di terapia intensivo. Te asina leu e ta stabil. E secretario di Salud di e estado, Roberto Bernal Gomez, a afirma cu "a administra 900 vacuna den dos dia na Monclova,

tabata tin tres incidente chikito di grawatashi, rash, nada importante, cu por a controla cu antihistaminico." Ademá, el a agrega cu "tabata tin un dokter internista di Monclova cu tabata tin antecedentenan di alergia fuerte, cu un siman pasa el a presenta un reaccion improporcion na bateil, e sulfametaxazol, e ora ■ dokter no mester a wordo vacuna." Di su parti, e Secretaria di Salud di e pais a comunica cu ya nan ta investigando e caso pa determina e cau-

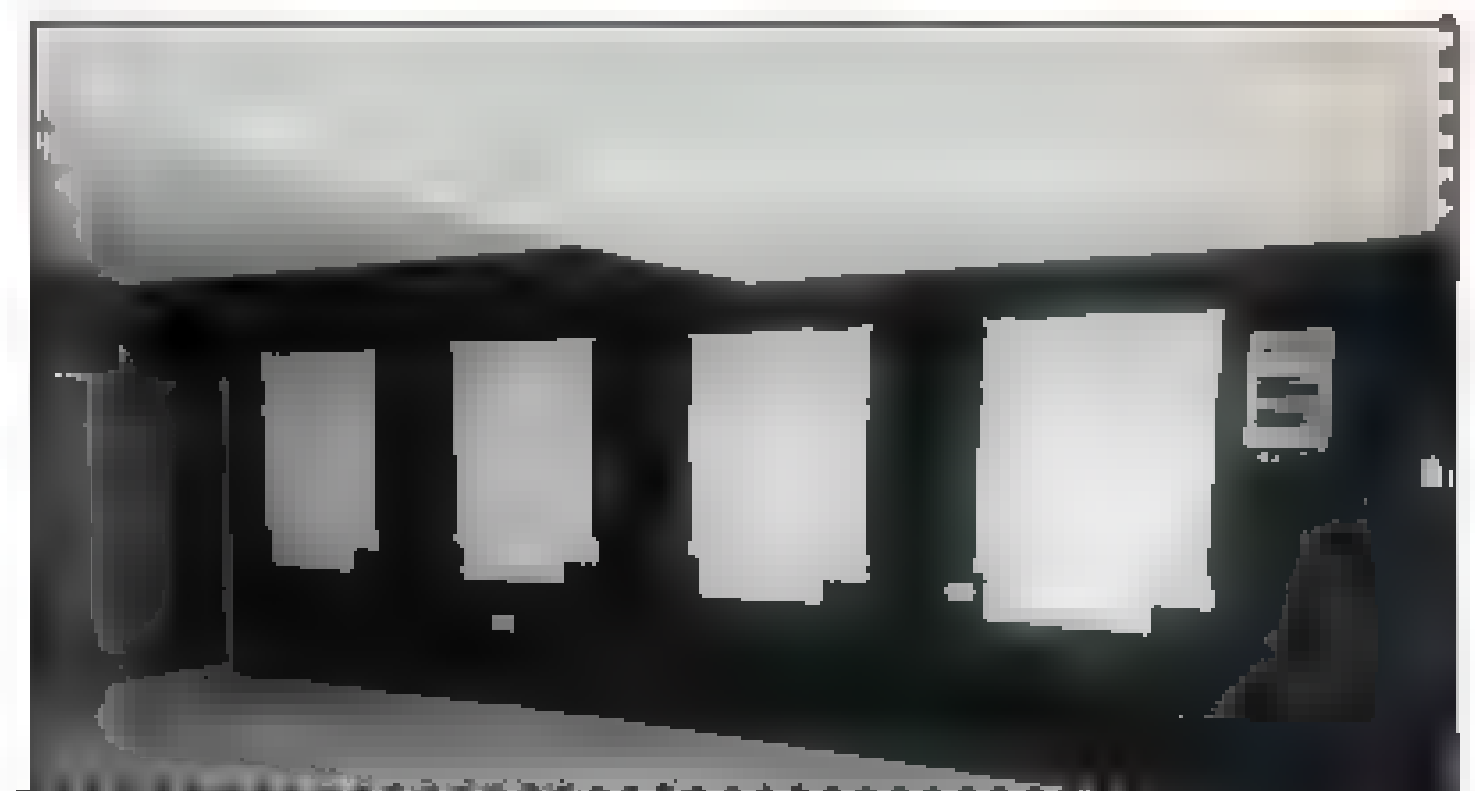
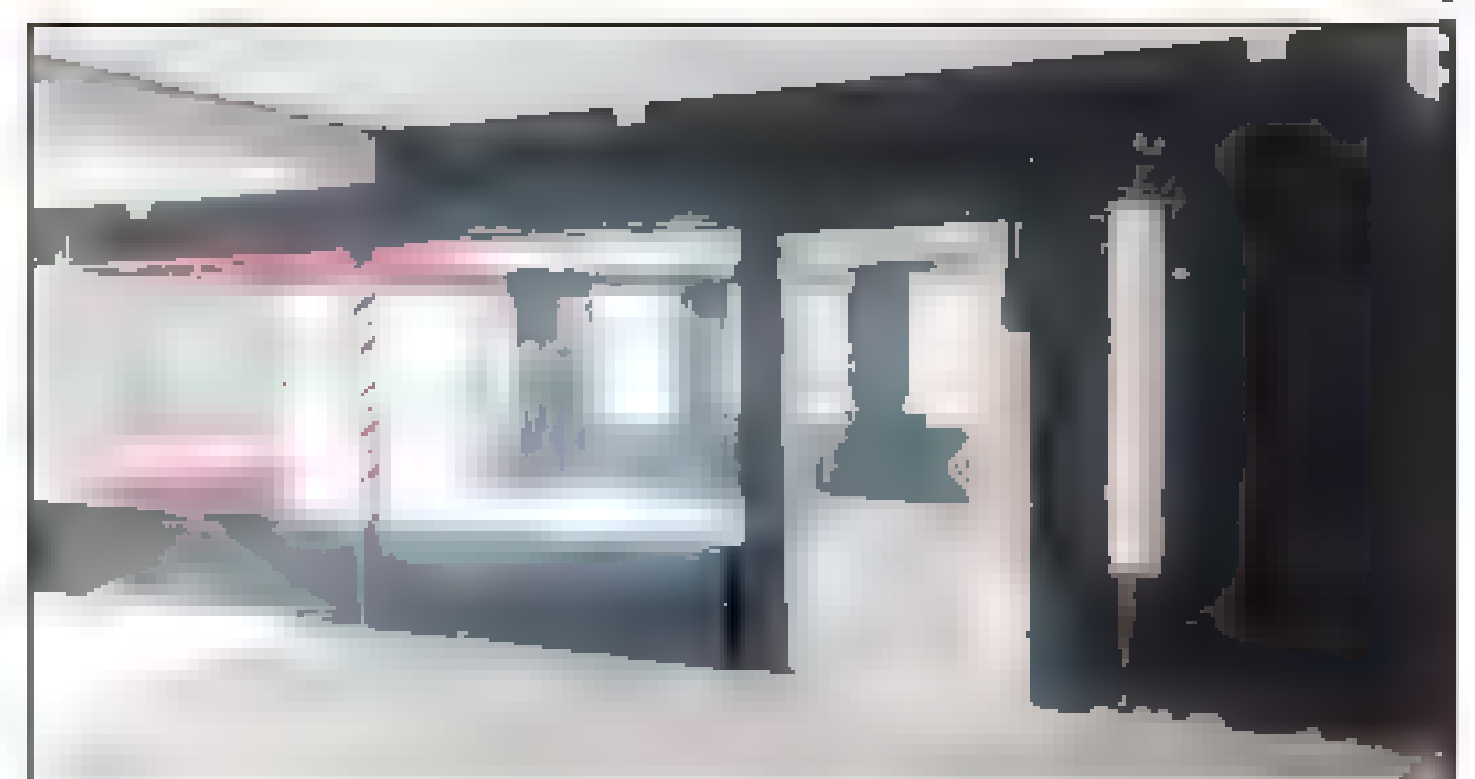
sa directo di e reaccion y cu e diagnostico inicial ta encefalomieltitis. A señala cu e dokter tin "antecedente di alergia na Trimetoprim cu sulfametoxazol, e mesun cu por ocasiona cuadronan grave y hasta morto y ta caracteriza, entre otro cosnan, door di erupcionnan cutaneo, angioedema y reaccion anafilactico." "Cu e evidencia científico disponibel di ■ testnan clinico di e vacuna Pfizer-BioNTech BNT 162b2 contra e virus SARS-CoV-2, ningun persona a presenta



antes encefalitis despues di e aplicacion di e vacuna," e comunicado ta bisa. E prome vacunanan contra coronavirus - 3mil dosis di e remedi di Pfizer y BioNTech- a yega Mexico dia 23 di december ultimo y un dia despues a cuminsa cu ■ campaña di vacunacion.

TA HUUR

Local comercial riba caminda principal di Sta Cruz



bon situa, cu parkeerplaats...

pa info: 7390101

Parlamentario Endy Croes:

Minister Xiomara Maduro a anucia 2 incentiva extra Loonbelasting ta baha cu 2% mientras material di construcion ta baha di 14 pa 12%

Parlamentario Endy Croes ta splika cu Minister di Finanzas Xiomara Maduro a anucia na final di aña dos incentiva fiscal extra pa cu aña 2021 cual sigur lo ta un alivio pa pueblo. Manera pueblo por corda anteriormente a anucia un total di 11 alivio fiscal como incentivanan pa boost up nos economia y alavez percura pa pueblo por keda cu algo extra den su cartera. Esaki sinembargo no a keda na solamente 11 incentiva pero Minister Xiomara Maduro despues di trabounan duro cu henter su equipo a anucia incentivanan number 12 y number 13 cual ta incentivanan popular cu tin un alivio directo pa hopi ciudadano.

/// Reducion di 14 pa 12% di invoerrechten riba material di construcion:

Parlamentario Endy Croes a splika cu gobierno a tuma e desicion pa agrega mas alivio pa pueblo. Uno di nan ta den e area di construcion. Esaki ta conosi tambe como incentiva pa alivio number 12. Hopi hende den pleno construcion di nan cas of cualkier proyecto chiquito te grandi a hañanan confronta cu e efectonan negativo di Covid 19. Den esaki Gobierno a mira e necesidad grandi di duna aporte na pueblo reduciendo tarifa di impuesto riba materialnan

di construcion. Normalmente esaki tabata 14% pero desde 1 di Januari 2021 esaki lo baha cu 2% y lo bira 12%. Esaki sigur ta un contribucion y alivio pa pueblo mirando e situacion dificil cu nos ta bibando aden.


/// Reducion di 2% riba loonbelasting y Inkomstenbelasting:

Minister Xiomara Maduro a anucia oficialmente cu e tuma e desicion pa mas incentiva fiscal pa asina trese mas alivio pa pueblo directamente unda pueblo atravez di esakinan por keda cu mas plaka den nan cartera primordialmente den e temponan dificil aki. Incentiva # 13 ta reducion di 2% riba Loonbelasting y Inkomstenbelasting. Desde 1 di Januari 2019 mas cu un aña promer cu Covid 19 gobierno tabata trahando riba reformenan fiscal. Pues promer cu Hulanda a pone esakinan como condicion. E tempo aya e cuminsa cu simplificacion di nos systema di belasting. Te cu december 2018 Aruba tabata conose 14 diferente tarifican di Loonbelasting y Inkomstenbelasting. E tarifican aki a wordo reduci na 4 tarifa per 1 Januari 2019. Esun di mas halto tabata 54% na 2018 y esaki e conose un rebaho desde 2019 inmediatamente pa 52% esta un rebaho di 2%. E 4 tarifican cu nos conose desde 1 di Januari 2019 ta



categorisa den tarifa 1 cu ta 14%, tarifa 2 cu ta 25%, tarifa 3 cu ta 42% y tarifa 4 cual ta 52%. Esun ultimo aki a conose reducion di 54 pa 52% desde Januari 2019. Actualmente a bin cu reducion extra pa e esnan den middelklas esta tarifa # 1 cu awor ta 14% lo bira 12% y tarifa # 3 cu awor ta 25% lo bira 23% desde 1 di Januari 2021. Esaki ta pa concuadananon cu salaris entre Afl.63.792 mil pa Afl. 135.540 mil florin pa aña. Mester recorda pueblo cu tur esnan cu un salaris di Afl.28.862

pa aña no ta paga Loonbelasting. Cu e reduccionnan aki gobierno ta logra cu pueblo ta keda cu mas plaka den nan cartera. Pueblo lo dicidi con e ta gasta e extra cu e ta keda cune. E desicionnan aki ta pa duna pueblo e alivio y alavez pa hunto nos percura pa economia por lora tresiendo alivio real pa henter comunidad. Hunto nos lo reconstrui Aruba post Covid. Palabra di felicitacion pa Minister Xiomara Maduro y henter su team pa cu e logro aki.



TENE NA CUENTA E USO OBLIGATORIO DI TAPABOCA

WASTE HANDLING CLEANING SERVICES

SEPTIC TANK (7 CUBE)

**PRIJS SPECIAL
AWG 75,-**



**YAMANOS NA:
560 3500 OF 563 4201**

DAK DI CREMATORIO CU A COLAPSE A LAGA 23 MORTO NA INDIA

23 persona a fayece y 15 a resulta herida diadomingo awo den e ciudad Indio di Muradnagar, den e estado di Uttar Pradesh, despues cu e dak di un crematorio unda cu nan a congrega pa un entierro, Times of India a informa. Tur e victimanan ta famia of bisia di e fayecido. Prome minister di India, Narendra Modi, a expresa su condolencia pa e hechonan. Di su parti, e minister hefe di Uttar Pradesh, Yogi Adityanath, a anuncia cu e estado lo paga 2.730 dollar na e famia di e fayecidonan. Todas las víctimas son parientes o vecinos del fallecido. El primer ministro de la India, Narendra Modi, expresó sus condolencias por los hechos. Por su parte, el ministro jefe de Uttar Pradesh, Yogi Adityanath, anunció que el estado



do pagará 2.730 dólares a las familias de los fallecidos.

FORTUNA DI JACK MA TA SIGUI BAHIA MIENTRAS CU REGULADONAN CHINES TA INVESTIGA SU NEGOSHI

E fundado di Alibaba y AliExpress, Jack Ma, kende na mei di 2017, a converti den e homber mas rico di China, ta sigui perde miyones di dollar mientras cu emporio empresarial ta wordo investiga pa reguladonan antimonopolio nacional. Pa dia 3 di januari su patrimonio a baha te cu 50.600 miyon di dollar, segun e indice di multimillonarionan di Bloomberg. Mediado di e siman aki, e patrimonio neto di Ma a cay te cu 50.900 miyon di dollar, despues di un perdida di casi 11 mil miyon di dollar, loke a pone na di cuater luga entre e multimillonarionan di China.

Pakico e ta perde placa? E empresario di 56 aña a cuminsa mira perdidan grandi den su fortuna



desde november, ora cu ■ reguladonan Chines a suspende ■ salida di bolsa di su empresa 'fintech' Ant Group, propietario di e servicio di pago Alipay y filial di e consorcio Alibaba. E fayido salida di bolsa - cu por tabata "esun di mas grandi di historia" - a haci cu e accionnan di Alibaba a cay. Alibaba tambe funda pa Ma, ta posee aproximadamente 33% di Ant Group. Desde e momento ey, ambos empresa ta enfrenta un escrutinio mas riguroso di parti di reguladonan di China. Siman pasa, e agencia

antimonopolio di e pais, ■ habri un investigacion riba Alibaba pa presunto practicanan monopolistico cu lo a forsa e comerciantenan na vende nan productonan riba Alibaba y evita e plataformanan rival. Di su parti Ant Group, a wordo convoca diasabra ultimo pa e Banco Popular di China y otro agencianan regulado. Despues di e reunion, e empresa a ricibi instruccionnan di controla e expansion di su servicionan pa evita un mayor riesgo financiero y di "bolbe bek na su raisnan di pagonan electronico." Ademas, ■ exigie evita e competencia irregular, proteha e privacidad di e clientenan na ora di ofrece nan servicionan financiero, como tambe rectifica

cualquier irregularidad den su negoshinan di seguro, administracion di patrimonio y credito.

W

CL

10FT

20FT

30FT

YAMANOS NA:

560 3500 OF 563 4201

PRIJS DI BAKI:

150-175-200-250

*PRIJS TA DEPENDE DI MI TIPO DI SUSHI

Lotto Merdia JANUARI 2 2021	Lotto Anochi JANUARI 2 2021	Lotto Anochi DECEMBER 31 2020
CATACHI	CATACHI	CATACHI
Sorteo # 3080	Sorteo # 7228	Sorteo # 7227
6198	2845	6211
3872	0913	9799
6170	4338	4987
BIG 4	BIG 4	BIG 4
Sorteo # 3080	Sorteo # 6272	Sorteo # 6271
8758	9000	6059
DIFF	DIFF	DIFF
Sorteo # 1136	Sorteo # 877	Sorteo # 876
1284	9674	8678
ZODIAC	ZODIAC	ZODIAC
Sorteo # 3080	Sorteo # 5031	Sorteo # 5030
7401	7640	2784
Capricornio	Cancer	Scorpio



Lotto Anochi
DECEMBER 31 2020

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	
0 x Match 4	
0 x All 12.00	
	440.000,-
LOTTO DIA	
Sorteo # 5285	11-14-15-20-24
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4	
239 x All 6.00	
	51.000,-
LOTTO 750	
Sorteo # 1312	09-11-21-27
0 x Jackpot	Mega Ball 10
1 x Match 4	Proximo Jackpot
16 x All 500.00	
250 x All 50.00	
297 x All 15.00	
	900.000,-
CACHI CACHI	
	283319

Lotto Anochi
JANUARI 2 2021

LOTTO 5	
Sorteo # 2146	07-10-22-23-34
0 x Jackpot	Joker B Letter I
0 x Match 4+	Proximo Jackpot
4 x Match 4	
124 x All 12.00	
	450.000,-
LOTTO DIA	
Sorteo # 5286	04-10-16-22-26
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4	
94 x All 8.00	
	52.000,-

Lotto Merdia
JANUARI 3 2021

LOTTO DIA	
Sorteo # 5287	06-08-15-25-26
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
4 x Match 4	
62 x All 5.00	
	53.000,-

Lotto Merdia
JANUARI 3 2021

CATACHI
Sorteo # 3081
4944
6998
3112
BIG 4
Sorteo # 3081
5382
DIFF
Sorteo # 1137
4520
ZODIAC
Sorteo # 3081
2461
Capricornio

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualquier informacion
solodipueblo@gmail.com
or
8 585-9500



SOLO SALUD

**NO SALI
DI CAS SI NO
TA UN ACTIVIDAD
ESENCIAL**



**TENE NA
CUENTA E USO
OBLIGATORIO
DI TAPABOCA**

Si bo tin tosamento, dolor di
garganta y/of problema pa
hala rosea, yama: 2800101

KEDA TUMA MEDIDA DI HIGIENA Y PROTECCION!

Labaman frecuentemente
cu awa y habon. Si no tin
acceso na awa uza hand
sanitizer a base di alcohol
al 60% or mas.

Evita di mishi cu bo wowo
nanishi / bo boca.

Nister di tosa denve parti
paden di bo elleboog of
uza un napkin y tire ato
mesora.

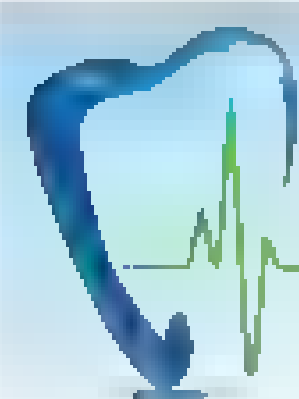
NO duna hende man
pa saluda.

Evita contacto cu
hende malo.



BRIVANDU FUERTE • CRECIENDO CLARIDAD

Di Pueblo



SOLO SALUD



MIGRAINE: CAUSA, SINTOMANAN, DIAGNOSTICO Y TRATAMIENTO



Un gran porcentahe di hende muhe ta sufrí di migraine di maner puntual of habitual. E trastorno neurológico aki ta afecta su calidad di bida, ya cu e ta impedi pa haci su rutina diario. Asina, esak por yega na causa un gran desanimo y hasta depresion y aislamiento. Nos ta presentabo e causanan di migraine, como tambe su diagnostico y tratamiento.

Kico ta migraine

Migraine ta un trastorno di tipo neurológico caracterisa pa dolornan fuerte di cabes. Hopi hende cu ta sufrí di e dolornan aki ta den tension, stress of ansiedad ora, cu en realidad nan por ta sufriendo di un migraine. Migraine ta presenta cu dolornan localisa den un of ambos banda di e cabes. E ta un dolor cu ta incapacita e persona por completo y ta afecta un gran parti di e poblacion (18% di hende muhenan adulto, compara cu 6% di hende homber). E migraine clasico ta cuminsa cu disfuncionnan den e bista. Chispanan di luz ta aparece den un banda di e espectro visual. Tambe e ta visualisa liñanan den zigzag y hasta,

huznan di color. E efectonan optico aki sa tin un duracion di entre 10 pa 30 minuut.

Causanan di migraine

Entre e personanan cu ta sufrí di migraine por presenta diferente patronchi y formanan di dolor.

Hasta den e mesun pashent, e localisacion di e foco doloroso por varia a lo largo di su bida. Asina, di vital importancia ta pa descubri e casuanan cu ta potencia e aparicion di migraine. Di modo aki, lo reduci e frecuencia y, hasta, e intensidad di dolor di cabes.

E causa of desencadenantenan di migraine ta:

- Tabakismo of consumo di alcohol.
- Stress.
- Alteracionnan di sueño.
- Exposicion na holornan fuerte.
- Cambionan brusco den e clima.
- Consumo di algun alimento (glutamato monosodico, sucu artificial, soja, lacteo, cafeina, chuculati, citrico, bacoba, awacati, etc.)
- Sobreexposicion na luznan intenso.
- Uzo di algun medicamento.

Sintomanan

E sintomatologia di e patologia aki ta hopi caracteristico y reconocibel:

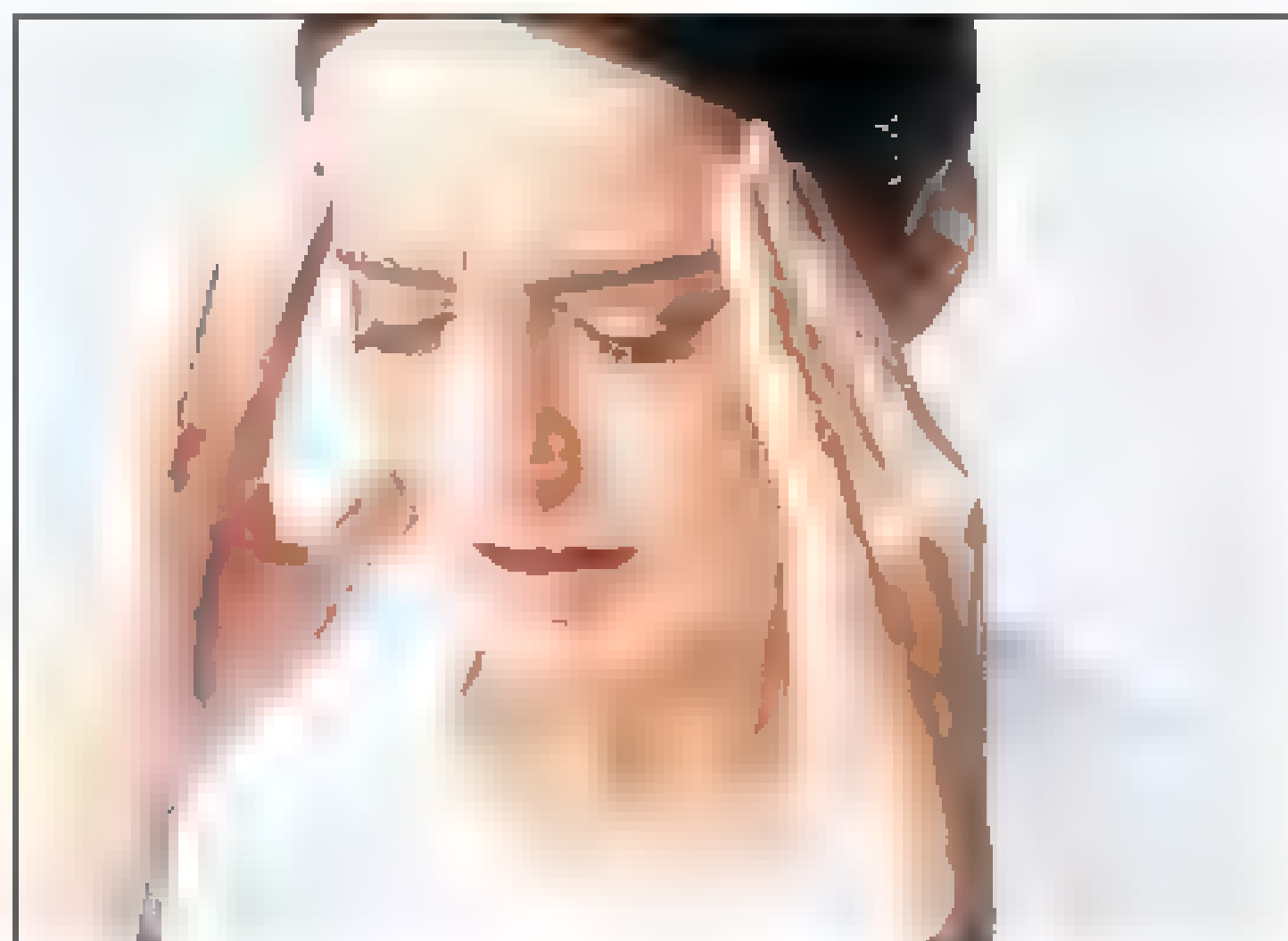
- E sintoma principal ta un cefalea cu dolor intenso cu ta extende den e cabes, nek y musculonan facial. E dolor aki por dura di 4 pa 72 ora.
- Alteracion gastrico: e ta bin constantemente cu nausea y sacamento.
- Fotofobia y fonofobia.

grawatashi, kishikishi.

- Movimentonan involuntario di e curpa.
- Dificultad den habla.

Diagnostico

E diagnostico di migraine ta depende di e sintomanan cu ta presenta den e pashent. P'esey ta realisa un historial clinico bon detaya, unda cu e informacion por describi e pashent riba su dolornan, lo ta di hopi



bia; sa presenta episodionan di hipersensibilidad na luz y sonido.

- Cuero ta bira bleek.
- Fatiga.
- Palpitacion.
- Sintomanan visual: por cuminsa mira sparks, rayos, liñanan zigzag, imagennan blurry, perdida parcial di vision of dolor ocular.
- Cambionan psicologico: crisis di stress, ansiedad, insomnio, depresion y hasta nerviosismo y agresividad. Migraine ta impedi e persona realisa cualkier actividad, casi den su totalidad. Otro sintomanan menos habitual cu tambe por aparece ta:
- Vertigo.
- Pica son,

importancia pa dokter. No ta habitual e consulta con un neurologo pa diagnostica un migraine. Solamente den casonan caminda cu ta sospecha un cefalea secundario of otro posibel patologia, ta solicita prueba di imagen. E pruebanan cu ta realisa ta resonancia magnetico of CT Scan.

Tratamiento di migraine

Ta existi dos liña di tratamiento pa combati migraine. Remedi y terapianan alternativo:

Tratamiento farmacológico

E eleccion di e remedi ta depende di e causa di migraine:

- Analgesico y antiinflamatorionan mane-

ra ibuprofen, aspirin, paracetamol, etc. Solamente nan tin efecto cu migraine di tipo leve of modera.

- Antiemético: ta uza pa inhibi sacamento y nausea.
- Anthipertensivo: ta emplea na migraine door di presion di sanger.
- Antidepresivo: pa migraine y cefalean an causa pa depresion of descompensacion di e tension.

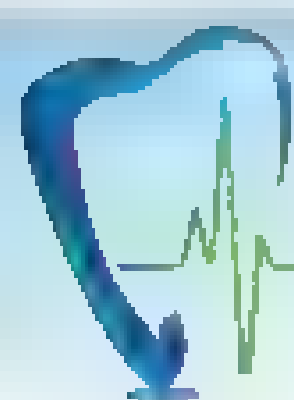
Terapianan natural

Terapianan natural pa trata migraine ta basa semper, na prome luga den alimentacion. Ta fundamental aumenta e consumo di alimentonan natural y elimina for di nos dieta productonan procesa (dessert, aperitivo, precushina, etc). Tambe ta importante descartar posibel intolerancianan alimentario, manera por ehempel gluten of lactosa.

E tipo di terapianan aki ta tene na cuenta e salud en general pa trata cualkier trastorno. E sistema hormonal, e funcionamiento di higra, riñon y intestino, emocionnan, etc.

Por logra resultadonan hopi positivo cu tecnicanan manera acupuntura, homeopatia, magnetoterapia, cromoterapia, etc.





SOLO SALUD



ALCOHOLISMO: CAUSA Y CONSECUENCIANAN

Alcoholismo ta wordo defini como un consumo excesivo di alcohol, unda cu ta perde control riba su consumo.

E ta wordo caracteriza door di episodionan frecuente di intoxicacion etelico. Ademas, den alcoholismo ta existi un obsesion pa alcohol, apesar di e consecuencianan.

Di su parti, e Organizacion Mundial di Salud (WHO), ta defini'e como: tur forma di embriagues cu ta excede e consumo alimenticio tradicional y coriente of cu ta sobrepasa e limitenan di custum-bernan social.

Alcoholismo ta produci 3 miyon di morto pa aña na mundo. Ademas, e ta causante di varios patologia, entre esnan cu ta destaca cirrosis hepatico.

Di ■ mesunmanera, ta existi un relacion importante entre un serie di trastorno mental cu alcohol. Pa tur esaki, den e articulo aki nos lo splicabo e causanan di alcoholismo y su consecuencianan.

Importancia di alcoholismo

Alcoholismo ta un enfermedad cronico, es decir, un adiccion permanente. E no ta nifica cu bo no por trat'e cu exito ■ adiccion, si no cu e ta algo cu mester controla di manera continuo.

Ademas, e ta wordo considera un patologia progresivo y degenerativo. E tin numeroso repercusion tanto riba salud como den bida social.

Mester destaca cu den adolescencia, alcohol ta genera ainda mas hopi daño y adiccion cu den e edad adulto.

E tratamiento di alcoholismo ta complica. E prome paso ta cu e persona ta reconoce e problema. Pa super'e, ta fundamental pa e personanan yega apoye y participa den e terapianan.

Cua ta e causanan di alcoholismo? Parce cu cierto factornan genetico ta hunga un papel importante den alcoholismo. Es mas ta wordo calcula cu si bo mayor of rumannan ta alcoholico, e ta tres biaha mas probabel cu bo converti den alcoholico.

Pero esaki tampoco ta nifica cu bo



ta bay sufri di dje cu siguridad. Ta existi numeroso factornan cu por influi, manera por ehempel:

- Ta un presona cu autoestima abao.
- Sufri otro trastornonan mental manera depresion. Tambe ta determinante personanan cu hopi stress of ansiedad.
- E factornan social. Alcoholismo ta hopi determina pa cultura y e sociedad den cual ta biba aden. E accesibilidad na bebidanan alcoholico of e aceptacion cultural ta inclui notablemente.
- E tipo di trabao. Ta un hecho cu personanan cu ta traha den pubs y barnan nocturno, tin e mayor probabilidad di sufri di dje.
- E hecho cu e consumo ta wordo sosteni tambe ta un factor di predisposicion.

Indicacionnan di un problema cu alcohol

Den nos sociedad, bebe alcohol ta un conducta hopi acepta. P'esey ta resulta complica sa cuanto ta trata di un situacion patologico.

Sin embargo, ta existi cierto patronchinan cu por indica cu ta trata di un problema di adiccion. Por ehempel sconde di a bebe of gaña riba e cantidad di alcohol consumi. Tambe keda sin cumpli cu e responsabilidadnan of disminui e rendimento den trabao.

Di e mesun manera, nos mester alarama cu e persona ta bebe su so of den condicionnan ariesga.

Di un otro banda nos por destaca sintomanan fisico manera cambio den peso, dolor di cabes y altera-



cion di habla.

E memoria y concentracion tambe ta wordo afecta. Un persona cu ta sufri di alcoholismo por hasta ta mas iritabel y agresivo.

Ki consecuencia alcohol tin?

Maner nos a menciona, alcohol ta produci daño na nivel fisico, intelectual y social. E consumo di bebidanan alcoholico ta relaciona cu enfermedadnan di e sistema nervioso, cardiovascular, digestivo, etcetera.

Delirium tremens ta un episodio agudo di delirio causa pa e sindrome di abstinencia di alcohol. E ta produci tambe efectonan fisico manera palpitacion, calafriu y convulsion.

Si no trat'e e por causa morto. Alcoholismo ta afecta cu frecuencia ■ habla y coordinacion. Manera cu sa, mayoria di e accidentenan di trafico ta wordo causa pa un estado di embriagues.

Esey ta produci un parti pasobra bao di e influencia di alcohol, ■ persona ta desinhibi y adopta comportacionnan peligroso.

Di un otro banda, nos mester destaca cu un gran porcentahe di enfermedadnan hepatico ta debi na alcoholismo.

Esaki ta debi cu alcohol ta aumenta e vet presente den e higra. Di e forma aki e ta produci inflamacion y cu tempo, un cirrosis di ■ tehido hepatico.

Gastritis y ulcera, como tambe cierto deficitnan vitamínico, ta otro consecuencia grave. Ademas por afecta e actividad sexual, bi-

sta, circulacion, etc.

Concluyendo

Alcoholismo ta un patologia cu incidencia halto den actualidad. Manera cu nos a wak, su consecuencianan ta engloba for di aspectonan social te na problemanan numeroso den e organismo. Es mas e consumo di alcohol durante embaraso por provoca dañonan severo na e fetus. P'esey, ta necesario identifica lo mas pronto posibel e problema.

Consulta cu dokter y accede na gruponan di apoye por ta actonan di gran utilidad frente alcoholismo.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com

of
585-9500

SERVICIO Y COMPRA

TA FURA

Oranje Matrassen Fabriek

Set di sala, colchon, stoel di auto, boto etc. Buska mainta y haye atardi, **30% y 50%** di descuento riba cashi panja y multi TV.

TEI 588-7468 / 593-4387

Cilantro's Grill Menu

Breakfast - Lunch - Dinner

CUMINDA CRIYO

Sopi di Dia Special

Pa Pedidos: 594 0635

Maduro Heavy Equipment N.V.

Nos tin servicio di BOBCAT

Pa tur tipo di santo, piedra y graniet

Pa trabao di rosamento y cobamento di fundeshi of Pos

Special riba santo y piedra te december 2020

Rooi Bosal 49

Tel: 5851708/5943207/5931608



Tip Line 585 9500

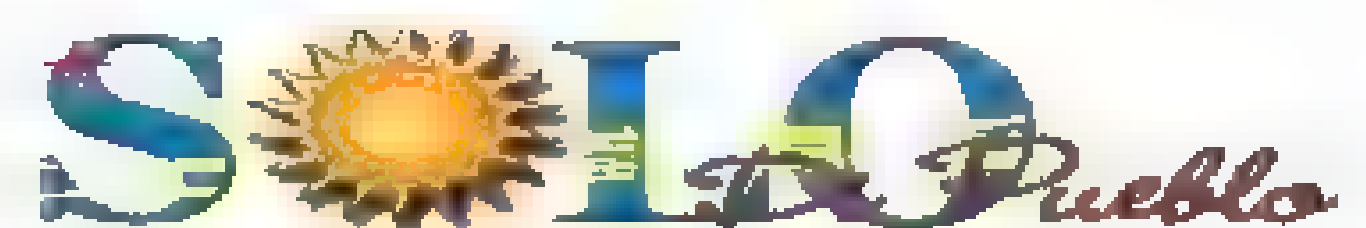
solodipueblo@gmail.com

Schedule Botica na Warda

January 2021



MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY	SUNDAY
				1 P'abou di brug: Botica Eagle Pariba di brug: Botica San Nicolas	2 P'abou di brug: Botica Eagle Pariba di brug: Botica San Nicolas	3 P'abou di brug: Botica Eagle Pariba di brug: Botica San Nicolas
4 P'abou di brug: Botica Eagle Pariba di brug: Botica San Nicolas	5 P'abou di brug: Botica Eagle Pariba di brug: Botica San Nicolas	6 P'abou di brug: Botica Eagle Pariba di brug: Botica San Nicolas	7 P'abou di brug: Botica Eagle Pariba di brug: Botica San Nicolas	8 P'abou di brug: Botica Eagle Pariba di brug: Botica San Nicolas	9 P'abou di brug: Botica Eagle Pariba di brug: Botica San Nicolas	10 P'abou di brug: Botica Eagle Pariba di brug: Botica San Nicolas
11 P'abou di brug: Botica Eagle Pariba di brug: Botica San Nicolas	12 P'abou di brug: Botica Eagle Pariba di brug: Botica San Nicolas	13 P'abou di brug: Botica Eagle Pariba di brug: Botica San Nicolas	14 P'abou di brug: Botica Eagle Pariba di brug: Botica San Nicolas	15 P'abou di brug: Botica Eagle Pariba di brug: Botica San Nicolas	16 P'abou di brug: Botica Eagle Pariba di brug: Botica San Nicolas	17 P'abou di brug: Botica Eagle Pariba di brug: Botica San Nicolas
18 P'abou di brug: Botica Eagle Pariba di brug: Botica San Nicolas	19 P'abou di brug: Botica Eagle Pariba di brug: Botica San Nicolas	20 P'abou di brug: Botica Eagle Pariba di brug: Botica San Nicolas	21 P'abou di brug: Botica Eagle Pariba di brug: Botica San Nicolas	22 P'abou di brug: Botica Eagle Pariba di brug: Botica San Nicolas	23 P'abou di brug: Botica Eagle Pariba di brug: Botica San Nicolas	24 P'abou di brug: Botica Eagle Pariba di brug: Botica San Nicolas
25 P'abou di brug: Botica Eagle Pariba di brug: Botica San Nicolas	26 P'abou di brug: Botica Eagle Pariba di brug: Botica San Nicolas	27 P'abou di brug: Botica Eagle Pariba di brug: Botica San Nicolas	28 P'abou di brug: Botica Eagle Pariba di brug: Botica San Nicolas	29 P'abou di brug: Botica Eagle Pariba di brug: Botica San Nicolas	30 P'abou di brug: Botica Eagle Pariba di brug: Botica San Nicolas	31 P'abou di brug: Botica Eagle Pariba di brug: Botica San Nicolas



CLASIFICADO

e-mial: solodipueblo@gmail.com

Cel.585 9500

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIALUNA 04 DI
JANUARI 2021, 18:00 ORA.

ELABORA DIADOMINGO 03 DI JANUARI 2020 17:00
(21:00 UTC)

-UN AVISO PA BOTO CHIKITO TA NA VIGOR PA COSTA
OOST TE NOORDWEST
Y LO KEDA VALIDO TE DIAMARS 11 AM...
-E AVISO PA OLEAJE HALTO NA COSTA PA SECTOR-
NAN OOST TE
NOORDWEST TAMBE LO KEDA NA VIGOR TE MAYAN,
DIALUNA MAINTA 6'OR...
-OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO Y USUARIONAN DI
LAMA MESTER TENE
CUENTA CU ESAKI Y EJERCE CAUTELA NA SOBRA
PARTINAN DI COSTA
TAMBE.

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERAL-
MENTE SECO
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE TE TEMPO-
RALMENTE HOPI NUBLA
CU LOCALMENTE UN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 29 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 24 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 6:27 PM
SUBIDA DI SOLO : 7:02 AM.

BIENTO:
MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI DIRECCION OOST
TE NOORDOOST;
FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO).
DEN DIA FUERTE DEN RAFAGA;
FORSA 6 (40 TE 50 KM/ORA, 22 TE 27 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
E AREA DI PRECION HALTO RIBA ATLANTICO LO DE-
BILITA UN POCO DURANTE
PROXIMO 24 ORA. ESAKI LO PONE CU BIENTO TAMBE
LO BAH A POCO. DE BEZ
EN CUANDO LO BAI PASA MAS NUBIA RIBA REGION
LOCAL CU POR PRODUCI UN
AWACERO PASAJERO TE BREVE RIBA PARTI DI E ISLA.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
UN ESTADO DI LAMA MODERA NA PARTI ZUID Y
MODERA TE LOCALMENTE BRUTO NA
SECTORNAN OOST TE NOORDWEST TA WORDU SPERA
DEN PROXIMO 24 ORA. OLANAN
LO TA FOR DI OOST- NOORDOOST ENTRE 5 PA 11 PIA. E
OLANAN DI MAS HALTO
LO TA NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST. LAMA LO
BAHA POCO POCO DURANTE
PROXIMO 24 ORA.

AVISO/ ALERTA:
UN AVISO PA BOTO CHIKITO PA PARTINAN OOST TE
NOORDWEST DI COSTA
TA NA VIGOR TE DIAMARS MAINTA 6' OR...
E AVISO PA OLEAJE HALTO NA COSTA, NA SECTOR-
NAN OOST TE NOORDWEST
LO KEDA NA VIGOR TE MAYAN, DIALUNA MAINTA
6'OR.

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

POTENCIAL III AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 TE 3 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS)
Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 29 / MIN 24 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 30 / MIN 24 / 0.8 MM
STA ROSA: MAX 30 / MIN 24 / 1.1 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION GENERALMENTE
OOST I MODERA
TE BASTA FUERTE; FUERTE DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA:
29 / 24

IMPORTANCIA DEL USO DE LA MASCARILLA



Para nadie es un secreto que justamente desde que inicio la emergencia sanitaria en todo el mundo, ocasionada por la pandemia del Covid-19 (Coronavirus), se han tenido que tomar ciertas medidas para hacer frente a dicha situación, con el claro objetivo de lograr proteger cuanto antes la salud de la ciudadanía y por tal motivo contener la propagación de esta terrible enfermedad, entre estas medidas está el uso adecuado de las mascarillas, también conocidas en muchos países como tapabocas, en el momento de estar en público.

En este caso deben recordar que la mascarilla es muy importante, ya que ella es la que nos permite evitar de cierta forma el contagio de este virus, ya que esta evita que las partículas en el aire que se encuentra contaminadas ingresen a nuestro organismo o en su defecto evita que contagiemos a otras personas por medio de los fluidos si estamos con un

proceso respiratorio, por dicha razón su importancia en la actualidad está más que evidente.

Dentro de lo que cabe esta es una acción muy importante que deben tomar todos los países, ofrecerles a los ciudadanos la opción de adquirir mascarillas gratis, ya que esta es una medida de seguridad sumamente importante en la actualidad, por tal motivo se debe tomar cartas en el asunto cuanto antes con respecto a esto, así que nosotros les recomendamos que utilicen su mascarilla todo el tiempo, en especial si salen a la calle, pero además de la mascarilla es importante que al estar en espacios públicos utilicen guantes desechables, al llegar a su casa báñense, laven y desinfecten la ropa que traían puesta, como además limpiar y/o desinfectar a diario sus hogares, ya que de esta manera podemos hacernos de frente a esta enfermedad.

HOTLINE

744-0444

CAPT'E
Y MAND'E

FORTALEZA PA FAMILIA

Scirbi pa Pastor - Marcel Balooote

UN FAMILIA RECONCILIA CU DIOS, TA UN FAMILIA BENDICIONA

■ Corintios 5 vers 19 ta bisa nos lo siguiente : Esta cu Dios den Cristo tabata reconciliando e mundo cu Su mes , sin tuma nan pica nan na cuenta y e a encarga nos cu e palabra di Reconciliacion. Cada mayor tin e encargo di reconcilia nan cas cu Dios, pa asina paz y tranquilidad y bendicion por reina den tur Hogar. Ta algo cu ta sumamente necesario den un hogar, pasobra asina nos ta demostra cu nos ta yiu di Dios, y cu Dios ta na prome lugar den nos bida. E palabra ta bisa nos cu Dios den Cristo tabata reconciliando e mundu cu su mes, y Juan 3 vers 16 ta recorda nos cu Dios a stima e mundo asina tanto cu e a manda cu unico yiu pa ken cu kere den dje no bay perdi, ma ricibi bida eterno, aki nan nos por mira e interes di Dios den nos ,pasobra nos tur ta creacion di Dios, pesey Dios ta interesa pa reconcilia cu nos, pa asina nos por tin Amistad cune pa nos por ta yiu di Dios. Den nos curazon como mayor mester tin e amor pa reconcilia cu nos yiu, pero na prome lugar nos mes mester ta reconcilia cu Dios pa asina nos por sinti ■ amor di Dios pa nos bida, y nos bida lo duna testimonio na nos yiu con bon Dios ta pa nos, y esey ta esencial pa tur Familia ■ reconciliacion. Den Lucas Capitulo 15 vers 11 en adelante nos ta mira e parabola di e yiu perdi, y con ■ tata , tabatin un curazon cu ta reconcilia , y nos tur conoce e historia kico a pasa ora e yiu a bin cas bek. E relacion entre mayor y yiu , ta unico, e amor di mayor ta bini despues di e amor di Dios, pasobra ningun hende por stima bo yiu mas cu bo mes

como mayor , ningun creche , ningun fundacion, no por reemplaza e amor di mayor. Nos mester comprende cu nos no por negocia cu nos yiu, no por laga e mucha haci locual cu e kier, Sali manera ■ kier, bisti desformal sin respet, Sali riba caya y regresa ora e kier, laga amigo y amiguanan keda drumi lanta manera e yiu kier, huma , bebe of droga manera e kier, no esey no ta educacion esey ta principio di destruccion. Ta tristo ora cu nos mira con mayornan ta habri man laga bay y bisa cu mi no por mas cu e mucha ey, e ta cansami, mi ta fada, e ta haci mi bida dificil, pero nos tin di corda e mandato cu Dios a duna cada mayor den Efesios 6 vers 4. Hopi biaha como mayor no por reconcilia cu nos yiu , pasobra nos mes nunca a duna importancia di reconcilia nos bida cu Dios, y nos a kere cu ta algo di religion sin busca drechi cu ta algo cu nos tur tin derechi riba dje cual ta nos reconciliacion cu nos Dios. Reconciliacion cu Dios taifica cu Dios kier drecha cuenta cu nos, como nos tata Todopoderoso ■ kier nos bon, e no kier nos bay perdi, den 2 Pedro 3 vers 9 ta muestra cu Dios tin pasenshi cu nos y e kier pa nos tur yega na arrepentimiento. Den Romanos 2 vers 4 e Palabra ta bisa: Of bo ta menosprecia rikesa di Su cariño , tolerancia ,pasenshi , sin sa cu ■ cariño di Dios ta hiba bo a arrepentimiento? Mas cu cas grandi, auto , placa, negoshi y tur placer e reconciliacion cu Dios ta mas importante cu tur cos. E ta trece paz den nos bida, familia, hogar, nos

lo mira su fruta pasobra reconciliacion ta bini directamente for di e trono di Dios. Nos tur mester realisa cu Dios kier nos bon, y Dios kier bendiciona tur Familia, y Dios su deseo ta pa nos reconcilia cu E , acepta su yiu Cristo Hesus den nos bida como nos Señor y Salvador y asina tin e segurida di hereda bida eterna. Awor cu nos ta drenta e delaster siman di 2020 un anja cu hopi complicacion, cual a laga un marca hopi fuerte atras , y hopi di nos ■ perde sernan keri. Ban para keto un rato, y reconoce cu nos mester reconcilia nos bida cu Dios, laga nos reconcilia cu Dios y tambe



pordona nos prohimo, mescos cu Dios a pordona nos, corda bon cu nos a ricibi pordon gratis di Dios, Laga nos pordona otro sin impone ningun condicion. Dios a duna

nos e palabra di reconciliacion pa cada bida y cada Hogar. Pesey nos ta roga cada Familia riba nos isla sea reconcilia cu Dios.

Gradimento/ Invitashon

Di profundo di nos curason nos ta gradici tur hende cu di un of otro manera a muestra atencion, amor y cariño durante bida, fayecimento di nos ser stima:



Sr. Benedict Jocelyn Montgomery Nisbet "Benny"

Gradimento special ta bai na tur famianan, bisñanan, amigo(a)nan, y su Miembran di Partido Politico stima P.P.A., dokternan di HOH y Eerste Hulp, verpleegsternan, Dokter Moreta cu tabata tey pa nos defunto stima.

Alaves nos kier invita pa 3 santo sacrificio di misa diasabra 2 di januari, dialuna 4 januari y diahuebs 7 januari 2021 pa 7'or na misa Sagrado Curazon na Savaneta.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



RYAN GARCIA TA LANTA FO'I LONA DESPUES DI SU KNOCKOUT Y TA BAY CU E TITULO DI AMB



E bringado Mericano, Ryan Garcia, a impone dilanti e Britanico Luke Campbell diasabra na Dallas (Texas), convirtiendo den un campeon superpluma nobo di e Asociacion

Mundial di Boxeo. Den e di dos asalto, Campbell a logra manda Garcia lona cu un golpi fuerte na su cabes. No obstante, e Mericano di ascendencia Mexicano, a lanta y a sigui.

Den di shete asalto, Garcia a logra knockout e Britanico. Di e 21 victorianan cu Garcia a obtene, 18 tabata pa KO, segun e website BoxRec.

Academia Nacional di Letras di Uruguay ta rechasa sancion di Edinson Cavani y ta splica pakico e ta "un inhusticia grave"



E Academia Nacional di Letras di Uruguay a expresa den un comunicado "su mas energico rechazo" respecto e sancion di e futbolista di Manchester United, Edinson Cavani pa su comentario riba Instagram cu e federacion Ingles di futbol (FA) a considera como racista. E institucion ta splica cu e unico balor cu e palabra "negrito" por tin, uza pa e delantero Uruguayo, ta afectivo. Por lo tanto, e academia ta sigura cu e decision di FA

ta demostra su "pobresa di conocimiento cultural y linguistico." "Den e variedad di Spaño di Uruguay, por ehempel, entre pareha y amigo, entre mayor y yiu, por scucha y lesa di forma manera gordis, gordito, negri, negrito/a. Den hecho, e persona na cual ta trata cu e vocativonan aki no tin di haber cu sobrepeso of tin un colo di cuero scur pa ricibinan," e academia ta skirbi, reiterando cu FA "a comete un inhusticia grave."

Oracion di dia

Un dia yena di bendicion carga cu hopi fe y legria di Señor

"Canta pa Señor un canto nobo, canta pa Señor, mundo henter!" (Sal.96:1)

No ta falta mucho cu nos ta bay bisa 2020 ayo. Y manera tur aña nobo, yen di expectativa pa 2021. Y kisas mas cu normal, mirando con 2020 a bay. Pero prome cu nos bira lomba pa 2020, laga nos wak kico 2020 a siña nos. Nos a perde sernan kerí. Nos a perde entrada. Hopi famia tin dificultad pa pone pan ariba mesa. Pero di otro banda, e ta siña nos stima nos prohimo mas. Hopi yudansa nos a duna nos rumannan den necesidad, sin pensa dos biaha. Tambe a siña nos con pa trata e mundo cu nos Señor a regala nos, mas miho. Pero e les mas principal cu 2020 a siña nos ta, con hopi nos mester di Dios. Tur dia den nos bida. No solamente den bon tempo, pero tambe den mal tempo. Y no solamente den palabra, pero semper den nos curason. Laga nos canta un cantica nobo yena cu animo y speransa den nos Señor!

Oracion: Señor nos Dios, danki pa e lesnan cu nos a siña. Ilumina nos, pa nos ta bon prepara pa e aña nobo. Laga Spirito Santo lusa nos caminda cu nos mester cana. Y kico cu nos topa ariba caminda, pa nunca laga Bo man bay.
Amen.

HOTLINE

744-0444

CAPT'E
Y MAND'E

Trekkingslijst van de Landsloterij

1ste Trekking																														01 januari 2021																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
TIME	1354	1355	14020	14021	14022	14023	14024	14025	14026	14027	14028	14029	14030	14031	14032	14033	14034	14035	14036	14037	14038	14039	14040	14041	14042	14043	14044	14045	14046	14047	14048	14049	14050	14051	14052	14053	14054	14055	14056	14057	14058	14059	14060	14061	14062	14063	14064	14065	14066	14067	14068	14069	14070	14071	14072	14073	14074	14075	14076	14077	14078	14079	14080	14081	14082	14083	14084	14085	14086	14087	14088	14089	14090	14091	14092	14093	14094	14095	14096	14097	14098	14099	14100	14101	14102	14103	14104	14105	14106	14107	14108	14109	14110	14111	14112	14113	14114	14115	14116	14117	14118	14119	14120	14121	14122	14123	14124	14125	14126	14127	14128	14129	14130	14131	14132	14133	14134	14135	14136	14137	14138	14139	14140	14141	14142	14143	14144	14145	14146	14147	14148	14149	14150	14151	14152	14153	14154	14155	14156	14157	14158	14159	14160	14161	14162	14163	14164	14165	14166	14167	14168	14169	14170	14171	14172	14173	14174	14175	14176	14177	14178	14179	14180	14181	14182	14183	14184	14185	14186	14187	14188	14189	14190	14191	14192	14193	14194	14195	14196	14197	14198	14199	14200	14201	14202	14203	14204	14205	14206	14207	14208	14209	14210	14211	14212	14213	14214	14215	14216	14217	14218	14219	14220	14221	14222	14223	14224	14225	14226	14227	14228	14229	14230	14231	14232	14233	14234	14235	14236	14237	14238	14239	14240	14241	14242	14243	14244	14245	14246	14247	14248	14249	14250	14251	14252	14253	14254	14255	14256	14257	14258	14259	14260	14261	14262	14263	14264	14265	14266	14267	14268	14269	14270	14271	14272	14273	14274	14275	14276	14277	14278	14279	14280	14281	14282	14283	14284	14285	14286	14287	14288	14289	14290	14291	14292	14293	14294	14295	14296	14297	14298	14299	14300	14301	14302	14303	14304	14305	14306	14307	14308	14309	14310	14311	14312	14313	14314	14315	14316	14317	14318	14319	14320	14321	14322	14323	14324	14325	14326	14327	14328	14329	14330	14331	14332	14333	14334	14335	14336	14337	14338	14339	14340	14341	14342	14343	14344	14345	14346	14347	14348	14349	14350	14351	14352	14353	14354	14355	14356	14357	14358	14359	14360	14361	14362	14363	14364	14365	14366	14367	14368	14369	14370	14371	14372	14373	14374	14375	14376	14377	14378	14379	14380	14381	14382	14383	14384	14385	14386	14387	14388	14389	14390	14391	14392	14393	14394	14395	14396	14397	14398	14399	14400	14401	14402	14403	14404	14405	14406	14407	14408	14409	14410	14411	14412	14413	14414	14415	14416	14417	14418	14419	14420	14421	14422	14423	14424	14425	14426	14427	14428	14429	14430	14431	14432	14433	14434	14435	14436	14437	14438	14439	14440	14441	14442	14443	14444	14445	14446	14447	14448	14449	14450	14451	14452	14453	14454	14455	14456	14457	14458	14459	14460	14461	14462	14463	14464	14465	14466	14467	14468	14469	14470	14471	14472	14473	14474	14475	14476	14477	14478	14479	14480	14481	14482	14483	14484	14485	14486	14487	14488	14489	14490	14491	14492	14493	14494	14495	14496	14497	14498	14499	14500	14501	14502	14503	14504	14505	14506	14507	14508	14509	14510	14511	14512	14513	14514	14515	14516	14517	14518	14519	14520	14521	14522	14523	14524	14525	14526	14527	14528	14529	14530	14531	14532	14533	14534	14535	14536	14537	14538	14539	14540	14541	14542	14543	14544	14545	14546	14547	14548	14549	14550	14551	14552	14553	14554	14555	14556	14557	14558	14559	14560	14561	14562	14563	14564	14565	14566	14567	14568	14569	14570	14571	14572	14573	14574	14575	14576	14577	14578	14579	14580	14581	14582	14583	14584	14585	14586	14587	14588	14589	14590	14591	14592	14593	14594	14595	14596	14597	14598	14599	14600	14601	14602	14603	14604	14605	14606	14607	14608	14609	14610	14611	14612	14613	14614	14615	14616	14617	14618	14619	14620	14621	14622	14623	14624	14625	14626	14627	14628	14629	14630	14631	14632	14633	14634	14635	14636	14637	14638	14639	14640	14641	14642	14643	14644	14645	14646	14647	14648	14649	14650	14651	14652	14653	14654	14655	14656	14657	14658	14659	14660	14661	14662	14663	14664	14665	14666	14667	14668	14669	14670	14671	14672	14673	14674	14675	14676	14677	14678	14679	14680	14681	14682	14683	14684	14685	14686	14687	14688	14689	14690	14691	14692	14693	14694	14695	14696	14697	14698	14699	14700	14701	14702	14703	14704	14705	14706	14707	14708	14709	14710	14711	14712	14713	14714	14715	14716	14717	14718	14719	14720	14721	14722	14723	14724	14725	14726	14727	14728	14729	14730	14731	14732	14733	14734	14735	14736	14737	14738	14739	14740	14741	14742	14743	14744	14745	14746	14747	14748	14749	14750	14751	14752	14753	14754	14755	14756	14757	14758	14759	14760	14761	14762	14763	14764	14765	14766	14767	14768	14769	14770	14771	14772	14773	14774	14775	14776	14777	14778	14779	14780	14781	14782	14783	14784	14785	14786	14787	14788	14789	14790	14791	14792	14793	14794	14795	14796	14797	14798	14799	14800	14801	14802	14803	14804	14805	14806	14807	14808	14809	14810	14811	14812	14813	14814	14815	14816	14817	14818	14819	14820	14821	14822	14823	14824	14825	14826	14827	14828	14829	14830	14831	14832	14833	14834	14835	14836	14837	14838	14839	14840	14841	14842	14843	14844	14845	14846	14847	14848	14849	14850	14851	14852	14853	14854	14855	14856	14857	14858	14859	14860	14861	14862	14863	14864	14865	14866	14867	14868	14869	14870	14871	14872	14873	14874	14875	14876	14877	14878	14879	14880	14881	14882	14883	14884	14885	14886	14887	14888	14889	14890	14891	14892	14893	14894	14895	14896	14897	14898	14899	14900	14901	14902	14903	14904	14905	14906	14907	14908	14909	14910	14911	14912	14913	14914	14915	14916	14917	14918	14919	14920	14921	14922	14923	14924	14925	14926	14927	14928	14929	14930	14931	14932	14933	14934	14935	14936	14937	14938	14939	14940	14941	14942	14943	14944	14945	14946	14947	14948	14949	14950	14951	14952	14953	14954	14955	14956	14957	14958	14959	14960	14961	14962	14963	14964	14965	14966	14967	14968	14969	14970	14971	14972	14973	14974	14975	14976	14977	14978	14979	14980	14981	14982	14983	14984	14985	14986	14987	14988	14989	14990	14991	14992	14993	14994	14995	14996	14997	14998	14999	15000

Alle prijzen zijn in Antilliaanse guldens.

Extra Prijzen (Trekking 2020):

Extra prijs van Ang. 1000.- maandelijks gedurende 1 jaar op bankrekening

01. 3212 deeltel 07

02. 24188 deeltel 01

03. 9427 deeltel 03

04. 29930 deeltel 04

05. 3606 deeltel 09

1ste Trekking op 01 januari 2021

Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door D. Laken namens de Procureur-Generaal, de getuigen en de directeur van de Landsloterij.

drs. A.P.V. Guillermo

Getuigen:

S. Puriel

O. Nahr

www.landsloterij.org

LANDSLOTERIJ

AT'ABO PAI

LIJZEN VAN UITBETALING:

CURACAO

8:00 - 16:00 (maandag t/m vrijdag)

Tel: 462-4088

ARUBA

Oranjestad

8:00 - 12:00 en 13:30 - 16:30

Tel: (002975) 826784

San Nicolas

8:30 - 16:00 (maandag t/m vrijdag)

Tel: (002975) 846200

BONAIRE

Maandag tot en met vrijdag

8 tot 11 uur woensdag

1 tot 3 uur zaterdag

Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN 7:15 - 12:30

Tel: 001721548440

LANDSLOTERIJ

AT'ABO PAI

SABA

n.v.p. bellen

Tel: 0017215228529

ST. EUSTATIUS

0318-3368, 0318-3088, 0318-4051

SABIDURIA DEN NOS ALEGRIA

Skirbi pa Ruth "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen



"BON ANJA 2021" !!!!! ta nos grito di alegria den nos prome relato di 2021, cu cooperacion atrobe di nos prestigioso corantnan local, cu espacio pa nos pensamentonan y sintimentonan cu por inspira nos lectornan. A peticion, nos ta bolbe manda nos relato na tur e 4 corantnan local, spera cu lo tin espacio atrobe pa nos relato cu nos ta skirbi cu curazon y amor pa nos dushi Aruba. Nos temanan sa varia riba tereno local, social y cultural mas tanto. Nos kier a gradici tur cu a yega di traha y of corregi nos ortografia den nos dushi idioma Papiamentu. Varios lector cu a ripara cu tin bes tin algun palabra skirbi diferente of un crenchi cambia, a pidi Lady Ruth, pa asina mes toch, sigui mandele pa tur nos corantnan local cu ta skirbi Papiamentu y hasta a drenta e peticion pa manda nos relato pa corant cu ta sali na Corsouw y Boneiro, pero nos no sa si esey lo bira posibel. Nos lo informa aki aya si esaki ta posibel, nos no tin nan email pa hasi nos peticion di curazon y nos

manera di skirbi Papiamentu ta un crenchi diferente, nos no sa si nan lo tin tempo pa ponele den nan Papiamentu, pasobra mayoria biaha ta un pagina A-4 ta e grandura y of largura di nos relato plus potretnan pa dorna e relato. Pero di curazon, masha masha danki pa e apoyo pa cu nos relato, cu nos ta purba di logra un ves pa siman, y si tin espacio nan lo publikele di curazon. Laga nos tur acepta 2021 yen di gradicimento na nos curazon cu fe den Bon Dios cu semper ta bon. Nos tur tin nos mesun experiencianan y lesnan di bida pa sinja y pasa den nan, nos tur sin excepcion ta pasa den nos "ups and downs", pero asina mes cu tristeza ta bay man den man cu alegria, nos ta sigui baila y briya den e solo cu ta sali tur dia di nobo pa nos tur. Dios ta stima nos tur, asina mes cu nos no ta comprende cosnan pasando tin biaha. Nos tur ta sufri, nos tur ta yora, nos tur ta hari y nos tur ta hala rosea ora nos lanta mainta cu gradicimento na Dios. Ban sigui tuma bida manera un



bunita regalo y bib'e dia pa dia. No preocupa mucho di cosnan cu a pasa ayera cu ta den pasado, y no anticipa mucho cos mayan, bo por keda decepciona y of desapunta ora cosnan no bay manera bo a spera. No perde fe y speranza, sigui stima, sigui pordona y sigui cuida curpa, nos salud ta e rikeza di mas grandi cu nos cada un tin, asina mes cu nos cada un su beurt lo yega pa bay bek serca nos Creador. Pesey y pa mas motibo, sigui duna Dios danki pa bida y pa tur otro cos. Manera e cantica ta bisa: "One day at a time".

Como e Poeta artista escritor Lady Ruth, nos lo sigui hasi nos best pa sigui skirbi nos relatonan cu hopi amor y carino, sigui inspira tur road di nos cu cosnan bon y bunita, y tin biaha cu criticanan constructivo. DANKI di curazon pa publicacion di nos prome relato pa anja 2021. Cu e anja 2021 trese paz, tranquilidad, amor, pasenshi, alegria y sabiduria pa nos tur! Cu nos por sigui yuda nos prohimonan, sigui stima nos pida baranca Aruba y sigui ta un inspiracion y bendicion di luz pa tur cu cruza nos caminda den 2021. Love you too !!

GRADICIMENTO Y INVITASHON

Pa medio di esaki mama y rumanan ta manda un agradecimiento na tur esnan ku a muestra atenshon durante fayecimento di nos difunto stima:



FERMIN WILLIBALD RASMIJN

Mihor conoci como "MINO"

Un danki special ta bai na zusternan di Paviljoen pa nan bon cuído y atenshon. Tambe na dokternan Perez, Ninke Smith y Anouk. Na tur cu a manda carta y pa tur esnan cu a yama na telefoon. Danki na tur famia, amigo, bisinjanan y conocirnan, boso apoyo tabata di gran consuelo pa nos. Un danki na Pastoor Jairo pa e bunita palabranan y Etty Toppenberg pa e bunita cancionan. Danki na Aurora Funeral Home pa e atenshon y excelente servicio.

Alabez nos kier a invita pa 3 santo sacrificio di misa na Iglesia Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.
Diadomingo 3 januari pa 630pm
Diamars 5 januari pa 7pm
Diabierna 8 januari pa 7pm

Boso presencia lo ta altamente aprecia,
Masha danki.

Awe Dios a pone corona riba e trabou cu Papi a cuminsa pa cria su famia. Palabranan di tristeza profundo, gratitud y speransa ta yena nos corason: "Señor, guia Papi na bo luz y duna nos forza pa sigui nos bida, agradecido pa tur loke cu Papi a nifica pa nos.

Cu inmenso tristeza den nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di



ALBERTO THIEL,
miho conoci como Ale, Pachi, Papi, Ali, Ondin, Mo Ali
* 8 APRIL 1925 - * 29 DECEMBER 2020
Casa: *ANGELICA (LICA) THIEL - MADURO

Yiunan:

Dolores (Doy) Thiel
Mayra Thiel y famia
Glenda Thiel y famia
Elvira (Mieke) y Milton Arends - Thiel y famia
Alberto (Betto) y Marcia Thiel - Giel y famia
Randoph (Randy) Thiel y famia

Siegfried (Tito) Thiel y Lilian (Lilly) de Cuba y famia
Astrid Thiel
Janine y John Wardlaw - Thiel y famia
Geraldine (Dina) Thiel

Manera yiu: Jossy y Sophie Semeleer y famia

Nieto y Nietanan:

Mayrène y Glenn Marugg - Helmeyer y famia
Yelitza y Herbert Domacassé - Helmeyer y famia
Rupert Thijsen y Tiana de L'isle y famia
Shawn Thijsen y Mary-Phil Marugg y famia
Erwin-Milton Arends y Sylvienne Maduro y famia
Shinton Arends y Maya Solis Marin
Abetti George Thiel y Parnian Ajami

John-Albert Thiel y Lindsay Geerman y famia
Renald Thiel y Michelle
Tito Wagib Thiel y Jo-Ann Geerman
Eva Suyen Thiel y Jose Benavides Paz
Mary-Joan Wardlaw y Karel Arends
John-Joseph Wardlaw

Bisanietonan:

Harvey, Jewel, Joah, Jeyah, Roman, Rowin, Deaveny, Everleign, Ledah, Ryzen, Kiki y Rocco

Tata y Mama: *Marco y *Maximina Thiel - Dubero

Rumannan:

*Olinda Thiel
Mani y *Jenny Lopez y famia
Anna y Simon (Chomon) Wouters y famia

Swa y cuñanan

Willem (Bubu) y * Bibi Maduro y famia
*Dico y *Linda Maduro y famia
Maria Maduro
*Pina y *Hector Ras y famia
Mariano y Betty Maduro y famia
Le y Felicia Maduro y famia
Rosa y *Ceril de Cuba y famia

Lena y Pedro Kelly y famia
Gabriel (Bill) y Sila Maduro y famia
Lucia y *Melvin Richards y famia
Frido y Deta Maduro y famia
Edwin y Anchi Maduro y famia
Gerardo (Jado) y Doy Maduro y famia
Swinda y Buchi Janga y famia

Ayudantenan:

Arelis, Nursability (Kim Hoo y team), Sulaika, Angi

Tur demas sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, swa y cuñanan, ihanan, bon bisiñanan, y demas amigo, amiga y conocirnan di Aruba Corsou, Boneiro, Merca, Colombia, Venezuela, Inglatera y Hulanda.

Demas famia Thiel, Dubero, Lopez, Wouters, Fuentes, Arends, Maduro, Lampe, Vries, Helmeyer, Thijsen, Giel, Oduber, Werleman, de Cuba, Muyale, Wardlaw, Domacassé, Marugg, Krozendijk, Wever, Ras, Kelly, Everon, Richards, Dijkhoff, Tromp, Janga, Boekhoudt, Croes, y Semeleer.

Ta invita pa un acto di despedida cual lo tuma lugar na Santa Cruz 11, diamars 5 di januari 2021, for di 9:30 a.m. pa 11.30 a.m. den un forma di 'Drive Thru', pa por tuma despedida for ili un pasada den auto. Ta pidi encarecidamente pa por drenta e caya for di e crusada di Notaris Tromp y ta sali na e splitsing di Napa. Despues di despedida, acto di entierro lo tuma lugar na Santana Catolico, Santa Maria na Santa Cruz den seno familiar.

Nos kier pidi disculpa si nos por a lubida di menciona algun famia den nos tristeza. Pa motibo di e situacion actual, relaciona cu salud publico, nos lo no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos mester mantene nos mes na e condicionnan di regla.

“Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada. Den cumucu di yerba berde tu ta ponemi sosega
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haya forsa” Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:

Sr. Alejandro Faustino Boekhoudt

Mihor conoci como: “Jaño”
*26-02-1935 - †27-12-2020



Na number di su:

Señora:

Yunan:

Ruperta (Betty) Boekhoudt- Boekhoudt
Raymond y Jaide Boekhoudt-Alfaro
Mariska y Michael Lin-Boekhoudt
Alvin y Jessica Boekhoudt-Kelly

Nieto/Nieta nan:

Alejandra Boekhoudt
Daniela Boekhoudt
Michelle Lin
Jonathan Lin y Aleksandra Gęsior
Dylan Boekhoudt
Jeslenne Boekhoudt

Rumannan:

†Francisca Boekhoudt
†Juanita Boekhoudt
Vda. Veronica (Janda) Dirksz-Boekhoudt y †Marco Dirksz
Hendrika Boekhoudt
Vicente (Kees) y Solange Boekhoudt-Salomons

Cuñanan:

Irma Boekhoudt
Vda. Chimina Thijzen y †Nicolaas (Jaty) Thijzen y famia
†Aura y †George Nicolaas-Boekhoudt
Lucia y Ronny Arends-Boekhoudt y famia
†Elka Boekhoudt
Erna y Herbert Croes-Boekhoudt

Sobrino/Sobrina nan: Gretha y Esteban Thiel- Dirksz

Yvonne y Anthony Laclé-Dirksz y famia
Astrid Dirksz
Wini Dirksz
Vdo. Renny y †Choy Dirksz-Wong y famia
Vda. Gwennen y †Jerry Lisapaly-Boekhoudt y famia
Meredith y Richard Gibson-Boekhoudt y famia
Tamara Boekhoudt

Consuegro(a)nan:

Erica Arendsz
Wincelao y Esperanza Alfaro Luna
Feli y Editha Kelly

Su ayudantenan di cas: Broeder Gregory Maduro, Zuster Getruida Thiel y su enfermeranan di Wit Gele Kruis

Primo y primanan, ihanan, comer y compernan, bisiñanan, conocirnan y demas famia:

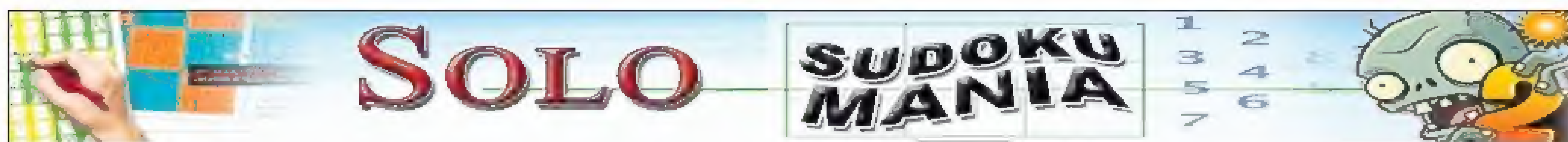
Boekhoudt, Alfaro, Lin, Kelly, Dirksz, Thiel, Laclé, Brouwer, Tromp, Wong, Salomons, Gibson, Lisapaly, Thijzen, Arends, Arendsz, Croes, Jansen, Alzate, Reyes, Hernandez, de Mey, de Freitas, Lampe, Luidens, Coronel, van Ierland, Yarzagaray, Ruiz, Damsma, Wallé, Huilca

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia.

Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar diamars 5 di januari 2021 di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home & Crematory despues saliendo pa Santana catolico Pastor Kranwinkel na Paradera.

Pa mobito di e situation actual di COVID-19, ta pidi pa mantene estrictamente reglanan di DVG usando tapaboca y practica distancia social.

Despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



8		6			3		9	
	4			1			6	8
2			8	7				5
1		8			5		2	
	3		1				5	
7		5		3		9		
	2	1			7		4	
6				2		8		
	8	7	6		4			3

5	3			7				
6			1	9	5			
	9	8					6	
8				6				3
4			8		3			1
7				2				6
	6					2	8	
			4	1	9			5
				8			7	9

Sopi di Letranan

R	S	T	J	N	O	I	C	A	B	R	U	T	H	J	L	P	A	L	A	B	R	A	O	B
O	S	C	U	O	Q	P	R	O	V	I	S	I	O	N	O	O	D	I	D	N	E	T	N	E
D	O	O	S	Z	S	A	I	C	N	A	N	A	G	H	O	M	B	R	E	S	O	A	R	N
E	N	N	T	A	U	P	K	E	A	U	T	I	R	I	P	S	E	A	E	N	D	E	O	E
C	I	T	I	R	E	N	H	B	A	D	O	R	N	A	R	A	I	L	O	A	A	T	B	V
E	P	E	C	O	E	E	L	A	L	I	M	E	N	T	A	C	I	I	Z	M	I	N	O	O
N	S	N	I	C	R	S	E	R	B	M	U	G	E	L	E	C	C	L	A	R	R	E	S	L
R	E	T	A	E	E	U	U	S	A	B	I	D	U	R	I	A	A	B	J	I	A	D	A	E
A	C	O	D	I	C	I	O	S	O	I	U	V	P	F	R	C	O	B	U	F	R	U	C	N
C	P	A	A	I	R	G	E	L	A	L	O	S	I	O	T	M	A	U	O	A	S	R	R	C
S	D	A	P	A	R	T	A	R	S	E	O	D	A	D	I	S	R	E	V	R	E	P	I	L
E	O	C	U	U	E	T	E	U	Q	N	A	B	B	N	O	D	N	U	C	A	R	I	F	A
K	J	L	P	O	R	E	P	R	E	N	D	E	A	L	L	I	C	N	E	R	A	E	I	E
P	E	R	E	Z	O	S	O	M	A	P	A	C	I	B	L	E	I	Q	F	R	G	J	C	D
B	C	A	T	D	S	O	B	E	R	B	I	O	S	A	E	S	O	M	R	E	H	M	I	E
N	O	I	C	C	E	R	R	O	C	O	U	A	F	L	I	G	I	D	O	M	C	F	O	I
S	O	T	N	E	I	M	A	S	N	E	P	X	T	E	A	T	R	O	F	N	O	C	O	H

ABOMINACIÓN
ABORRECE
ADORNARÁ
AFIRMAN
AFLIGIDO
AIRARSE
ALEGRÍA
ALIMENTA
APACIBLE
APARTARSE
BANQUETE
BENEVOLENCIA

CALZADA
CODICIOSO
CONFORTA
CONTENTO
CORAZÓN
CORRECCIÓN
DIFÍCILES
ENTENDIDO
ESCARNECEDOR
ESPINOS
ESPÍRITU
GANANCIAS

HEREDAD
HERMOSEA
HOMBRES
IRACUNDO
JUSTICIA
LEGUMBRES
MENOSPRECIA
ORACIÓN
PALABRA
PENSAMIENTOS
PEREZOSO
PERVERSIDAD

PROVISIÓN
PRUDENTE
RENCILLA
REPRENDE
SABIDURÍA
SACRIFICIO
SOBERBIOS
SOBORNO
TURBACIÓN

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

HUNTONAN....

**FOR DI
DISTANCIA**

SOLO De Pueblo